



NOWOŚCI ILLUSTROWANE

Prenumerata wynosi: Kwartalnie 4 kor. — 4.25 Mrk. — 1 Rbs. 80 kop. z przesyłką pocztową 2 Rbs. 60 kop. Półrocznie 8 kor. — 8.50 Mrk. — 2 Rbs. 60 kop., z przesyłką pocztową 5 Rbs. 20 kop. Rocznie 16 kor. — 17 Mrk. — 7 Rbs. 20 kop., z przesyłką pocztową 10 Rbs. 40 kop.

W Ameryce: Półrocznie 2 dol. 25 cts — Rocznie 4 dol. 50 cts.

Zmiana adresu kosztuje 40 hal.

Ceny ogłoszeń: za wiersz jednoszpaltowy petitowy 20 halerzy — na ostatniej stronie lub w miejscu specjalnie zastrzeżonym 28 halerzy.



Wychodzi każdej soboty.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA: KRAKÓW XV. ulica Kazimierza Wielkiego L. 95 (dom własny).

Telefon Nr. 479.

Naczelnym redaktorem: Sylweryusz Chmurkowski.

Główny skład na Królestwo Polskie w biurze G. Ungra w Warszawie, Aleje Jerozolimskie 78.

Prenumeratę przyjmuje Biuro UNGRA w Warszawie, Aleje Jerozolimskie 78, oraz wszystkie księgarnie tak w Warszawie jak i na prowincyi.

Numer pojedynczy 32 halerzy — 15 kop. — 32 fen.

Wyłączne zastępstwo na Lwów: KAROL BUCHSTAB, Biuro dzienników — Lwów, ul. Karola Ludwika 21.

Rok X.

Kraków, 4 października 1913.

Nr. 40.

Powstanie w Albanii.

(Treść na str. 7).



Treść numeru: Zjazd mieszczan we Lwowie. — Poświęcenie dworca towarowego w Krakowie. — Aeroplanem przez morze Śródziemne. — Dzielnicowy zlot sokoli na Śląsku cieszyńskim. — Pamiątka dawnych lat. — Katastrofa kolejowa w Budapeszcie. — Turniej tenisowy we Lwowie i t. d. i t. d.

Od Administracji.

Z numerem dzisiejszym rozpoczynamy **IV-ty** kwartał dziesiątego roku naszego wydawnictwa.

Wszystkich naszych P. T. Prenumeratorów prosimy tedy o rychłe nadesłanie przedpłaty na czas dalszy, a to celem uniknięcia przerwy w regularnem odbieraniu pisma. Kto bowiem prenumeraty do **2 października** nie nadesła, następnego numeru już nie otrzyma.

Prenumeratę z **Galicji i W. Ks. Poznańskiego** przysyłać należy wprost do **Administracji** naszego pisma: **Kraków XV., Kazimierza Wielkiego (dawnej Nowowiejska) 95.**

Prenumerata wynosi już wraz z przesyłką pocztową:

Kwartalnie 4 K. 4-25 Mrk. 2-60 Rbs.

W Królestwie Polskiem i Ces. Rosyjskiem przyjmują prenumeratę **wszystkie księgarnie** tak w Warszawie, jak i na prowincyi, lub główny zastępca na Królestwo Polskie i Cesarstwo Rosyjskie

Biuro G. Ungra w Warszawie

Aleja Jerozolimska 78.

Prenumerata wynosi:

Kwartalnie 1 Rbs. 80 kop. — z przesyłką pocztową 2 Rbs. 60 kop.

Zjazd mieszczan we Lwowie.

Wśród polskiego mieszczaństwa galicyjskiego w ostatnich czasach poczyna się budzić żywy ruch polityczny i społeczny. Szeregi lat pewnej ospałości w organizowaniu sfer mieszczańskich należą już do przeszłości, a nowe prądy, które ożywiają ostatnie

generacye mieszczan, popychają ich do pracy nad odrodzeniem własnym i kraju.

Przejawy tego ożywczego dążenia znamy zwłaszcza w Krakowie i we Lwowie. W Krakowie mieszczaństwo nie tylko posiada silne organizacye, ale wydaje własne pisma tygodniowe. W radzie miej-

skiej najsilniejszym jest klub mieszczański, zaś prezydum miasta od dawna już pozostaje w ich rękach. Ostoją i podstawą organizacyi mieszczańskiej jest Towarzystwo strzeleckie. Podobnie i we Lwowie sławna „Strzelnica“ mieszczańska od kilku lat rządzi miastem, ku wielkiemu jego pożytkowi.

Pod względem politycznym mieszczaństwo nasze nie tworzyło dotychczas zwartego obozu. Przeważnie członkowie organizacyi mieszczańskich należeli do stronnictw demokratycznych różnych obozów, jedynie tylko we Lwowie posiadali samoistną reprezentacyę poselską. Obecnie postanowiono przystąpić do założenia własnej organizacyi politycznej.

Przed kilku dniami odbyły się we Lwowie kilku dniowe narady przedstawicieli mieszczan galicyjskich, oraz połączony z tem zjazd Towarzystw strzeleckich i Związków mieszczańskich z całej Galicji.

Delegatów przybyło bardzo wielu, wśród nich licznie reprezentowany był Kraków i miasta zachodnio-galicyjskie. Imieniem prezydum zjazdu przedłożył radny m. Lwowa p. Ohly projekt utworzenia nowego stronnictwa politycznego pod nazwą „Polskie Stronnictwo mieszczańskie“ z siedzibą rady naczelnej we Lwowie. Głównymi centrami nowej organizacyi mają być Lwów, Kraków, Tarnów i Stanisławów. Zarząd nowej partyi spoczywać będzie w rękach rady naczelnej, która składać się będzie z wydziału Towarzystwa Strzeleckiego we Lwowie, delegatów tegoż Towarzystwa w Krakowie i Tarnowie oraz delegatów organizacyi mieszczańskich po miastach.

Zjazd pod względem ducha panującego na nim, wypadł doskonale. Okazało się dowodnie, że nasze patryotyczne mieszczaństwo szczerze pragnie pracować dla dobra kraju.

W przemówieniach podnoszono szereg postulatów natury ogólnej bardzo doniosłych, których urzeczywistnieniem ma się zająć nowe stronnictwo.

Ilustracya nasza przedstawia grupę uczestników zjazdu.



Zjazd mieszczan we Lwowie: Prezes organizacyi lwowskiej, radny Ohly (X).
(Fot. M. Münz, Lwów).

Poświęcenie nowego dworca towarowego w Krakowie.

Z początkiem września został w Krakowie oddany do użytku publicznego nowy dworzec towarowy, położony między ul. Długą a Warszawską.



Zjazd mieszczan we Lwowie: Grupa uczestników zjazdu.

(Fot. M. Münz, Lwów).

Podaliśmy wtedy ilustracje przedstawiające zabudowania nowego dworca oraz obszerny ich opis. W ubiegłą niedzielę odbyło się uroczyste poświęcenie tegoż dworca przy udziale tłumnym gości, przybyłych z różnych stron. Przebieg uroczystości był bardzo poważny.

O godzinie wpół do 11-tej przed południem na dworcu osobowym w salonie dworskim zgromadzili się zaproszeni przedstawiciele władz i urzędów. Przybyli między innymi dyrektor kolei północnej eks. baron Bahnhans, szef sekcji ministerstwa kolei Ko-

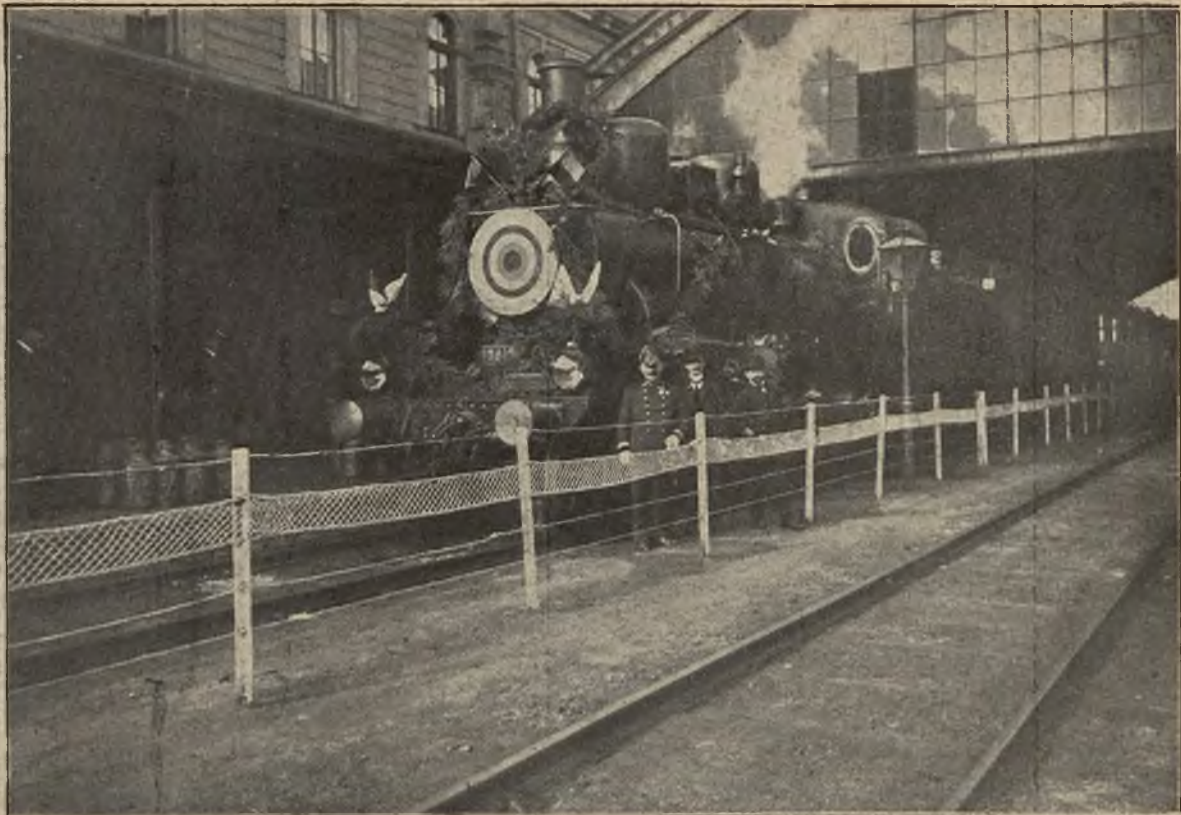


Poświęcenie nowego dworca towarowego w Krakowie:
Dyrektor kolei północnej baron Bahnhans.

siński, radca dworu Herzfeld, radca Boinger, radca dr. Wagner, posłowie hr. Wodzicki, Srokowski, Wróbel i Zieleniewski, cała rada miejska krakowska z drem Leo na czele, członkowie Izby handlowej z prezesem posłem J. K. Federowiczem, komendant twierdzy eks. generał Kuk, generał bar. Litgendorf, przedstawiciele różnych oddziałów wojskowych, przedstawiciele urzędów państwowych i autonomicznych w Krakowie, redaktorowie pism codziennych, dyrektorowie kolei Zborowski i Szlachetowski i wielu innych.

Goście udali się specjalnym pociągiem, bogato udekorowanym, na dworzec towarowy. Tam w hali otwartej t. zw. „przeładowni“ odbyło się poświęcenie. Dokonał go ks. biskup Sapieha w asystencji ks. kanoników Podwina i Kulinowskiego oraz prałata Wądołnego. Po poświęceniu pierwszy ks. biskup Sapieha przemówił, składając życzenia.

Po nim przemawiał z ramienia kolei bar. Bahnhans, a z ramienia ministerstwa kolejowego szef se-



Poświęcenie nowego dworca towarowego w Krakowie: Udekorowany pociąg, oczekujący na uczestników uroczystości.

kcyi Stan. Kosiński, który zawiadomił zebranych, że z racyi ukończenia budowy otrzymali odznaczenia nadinspektor kolejowy Jan Peltz krzyż kawalerski orderu Franciszka Józefa, inspektor A. Nosowicz tytuł radcy cesarskiego, inspektor A. Grosser tytuł nadinspektora. Uznania zaszczytne dostali pp. M. Mugden, dr. Jul. Haraschin, W. Adam i W. Kałamarz. Przemawiali jeszcze imieniem miasta prezydent dr. Leo i imieniem Izby handlowej poseł J. K. Federowicz.

Odbyło się następnie zwiedzanie dworca.

W południe wydała Izba handlowa śniadanie na cześć gości wiedeńskich, wieczorem zaś czciło ich miasto obiadem w Starym Teatrze.

Ilustracje nasze przedstawiają kilka momentów z poświęcenia.

Esperancka poczta.

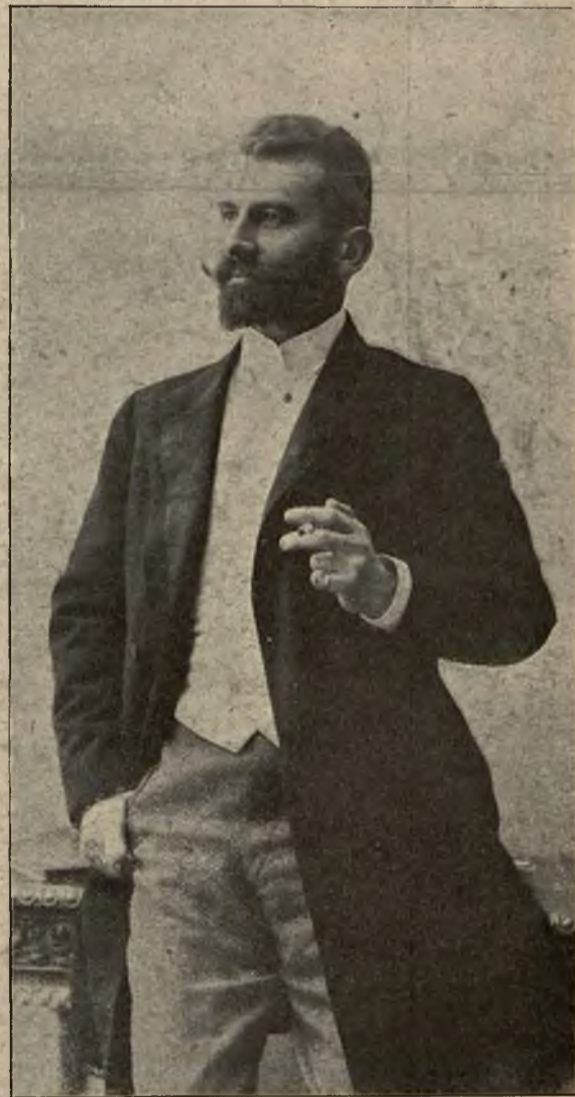
(Do ilustracji na str. 10).

Język międzynarodowy esperancki zdobywa sobie coraz szersze uznanie. Propaganda prowadzona z wyteżeniem przez zwolenników tego nowego sposobu porozumiewania się, zyskuje mu coraz większe szeregi zwolenników, tak, iż obecnie nawet rządy i władze zaczynają poważnie sprawą tą się zajmować.

Mamy jeszcze w pamięci rocznicowy zjazd esperantystów w Krakowie, który pozostawił miłe wspomnienie. Tego roku obradował Kongres esperantystów w Szwajcaryi, w Bernie. Na Kongresie tym za przykładem Krakowa nie tylko zorganizowano osobny urząd pocztowy esperancki, ale urząd

ten używał do pieczętowania marek pieczętki z napisem esperanckim. Nad datą stempla umieszczono gwiazdę esperancką, pod spodem godło Szwajcaryi, krzyż, w około zaś biegł napis: IX Uniwersala Kongreso de Esperanto, Bern.

W dzisiejszym numerze podajemy podobiznę tego esperanckiego stempla pocztowego na kartce, którą otrzymał jeden z przyjaciół naszego pisma.



Poświęcenie nowego dworca towarowego w Krakowie:
Szef inspektoratu krakowskiego Wacław Potucek, który z ramienia kolei prowadził roboty dworca.



Poświęcenie nowego dworca towarowego w Krakowie: Dygnitarze kolejowi oglądają nowy dworzec.

Aeroplanem przez morze Śródziemne.

Gorączka awiatyczna, jaka od kilku lat ogarnia część nowoczesnych sportowców, wytworzyła drugą gorączkę... rekordów. Aeroplany, kierowane przez dzielne ręce nieustraszonych lotników, stwarzają coraz nowe rekordy wysokości, odległości, szybkości i t. d. Państwa i różne kluby aeronautyczne wyznaczają wysokie nagrody za najlepsze wyniki, osiągnięte przy pomocy aeroplanów. A choć przy tych



Aeroplanem przez morze Śródziemne: Śmiały lotnik Garros.



Oryginalna pasieka: Ule w kształcie figur biblijnych w pasiece w Höfel na Śląsku.

wszystkich rekordach nie obywa się bez ofiar w ludziach, mimo to znajdują się coraz nowe szeregi śmialków, którzy próbują coraz wyższych lub dalszych lotów. Kronika awiatyczna ma do zanotowania znowu ciekawy lot, a zarazem nowy rekord.

Lotnik Garros przed kilku dniami przeleciał na

aeroplanie przez morze Śródziemne. Wzniósł on się o godz. 6-ej rano z St. Raphael niedaleko Nicei, z zamiarem wylądowania w Tunisie. W ośm godzin później wylądował istotnie w Protville w odległości 25 klm. od Tunisu. Przestrzeń przebyta przez Garrosa wynosi w linii powietrznej 900 klm. Dzielny

lotnik leciał więc z szybkością stu kilkunastu kilometrów na godzinę. Fantastyczną swą podróż odbył Garros na monoplanie Morane Saulnier, zaopatrzonym w motor Gnom. Napowietrzny lotnik utrzymywał się na wysokości 2500 m. Benzyna wystarczyła mu prawie na lot, gdyż w chwili wylądowania miał jej zaledwie 5 litrów.



Hymen na scenie: Artystka francuska Ottero w domowym zaciszu.

Oryginalna pasieka.

Pszczelnictwo, tak dawniej kwitnące na całym obszarze ziem polskich i dziś w różnych okolicach rozwija się bardzo pomyślnie i przynosi ludności włościańskiej wcale pokaźne dochody, choć nie wszędzie prowadzone jest jednakowo racjonalnie.

Szczególniej na Śląsku Pruskim spotykamy się z bardzo postępowo urządzonej pasiekami, o jakich nasi bartnicy nie mają nawet pojęcia. Choć kraj nasz jest przecież wybitnie rolniczym, mało uwagi zwraca się na tę gałąź gospodarstwa domowego, a i rząd zbyt słabego udziela mu poparcia, jak to mieliśmy sposobność skonstatować z okazji przyznania naszym hodowcom wolnego od podatku surowca cukrowego, celem żywienia pszczół przez zimę. Zaledwie dziesiąta część zapotrzebowania może być w ten sposób pokryta, a trzeba pamiętać, że pasieki nasze, skutkiem niepogody, ucierpiały bardzo podczas tegorocznego lata.

Najoryginalniejszą w swoim rodzaju jest pasieka w miejscowości Höfel na Śląsku Pruskim, gdzie jakiś domorosły artysta-szytacz z XVI. wieku ponadawał pniom kształty różnych postaci biblijnych. Budzą one zainteresowanie nie tylko w najbliższej okolicy, podziwiają je także i obcy, zjeżdżający tutaj z odległych stron. Ule zachowały się bardzo dobrze do dzisiaj, mimo iż liczą przeszło 300 lat.

Ilustracja nasza przedstawia tę ciekawą pasiekę.

Hymen na scenie.

Ślub w zwykłych warunkach należy do bardzo codziennych rzeczy. Tylu ludzi na świecie żeni się i wychodzi za mąż codziennie, że zwykle nie zwracamy na fakt ten uwagi. Uderza on nas dopiero wtedy, jeśli w związku małżeńskie wstępuje jakaś sławna osobistość. Wtedy dzienniki z drobiazgową skrupulatnością notują nawet wszystkie drobiazgi wyprawy.

W ostatnich dniach mamy do zanotowania fakt zawitania hymenu, trochę daleko co prawda, bo aż w Paryżu, ale do sławnej osobistości. Mianowicie znana francuska artystka Ottero uszczęśliwia swą zgrabną rączką znanego kompozytora operowego Cuvelliera.

Cuvellier należał do koła przyjaciół nieszczęśliwej aktorki Lantelme, która niedawno przez nieszczęśliwy wypadek utonęła w Renie. Jest on autorem znanej i u nas opery „Piękna Flora“.

Ilustracja nasza przedstawia szczęśliwą narzeczoną w zaciszu domowym.



ARTUR GRUSZECKI
**POD CZERWONYM
 WIRCHEM**

31

— Mój kochany, prosta sumienność wobec zakładu nakazuje mi ostrzedz przed takim złym człowiekiem. Dzięki jego plotkom zrobiles mi wstrętną awanturę.

— Ja? Ja?

— A tak, ty sam! Przypomnij sobie, jakie ohydne podejrzenia rzucales mi w twarz. Dobrze, że jestem niewinna i że wszystko, co mówił, było oszczerstwem, ale gdyby trafiło na inną kobietę? Nie, on musi być ukarany i to surowo, dla przykładu.

— Luciu, ale gdybym ja cię prosił?

— Teraz prosisz, a potem znów bluźnisz o jakimś Szarockim lub innym.

— Nie, Luciu! Nie!

— Ostatecznie nie chciałabym cię narażać na śmieszność, boś przecież mój mąż, i nie pójde do zarządu ze skargą, ale pod warunkiem.

— Jakim?

— Dasz mi słowo uczciwego człowieka, bo wiem, żeś uczciwy, że nigdy nie będziesz dopytywał się pokątnie o mnie, czy dobrze?

— Zgadzam się.

— Zapytaj mnie wprost, ty wiesz najlepiej, że nigdy nie kłamię.

— Tak, to prawda, — powiedział tonem szczerym.

— Następnie pamiętaj, że gdybyś miał jakieś wątpliwości, bo i to możliwe przy twej manii, gdyby nawet pozory przemawiały przeciw mnie, ty najpierw mnie zapytasz, wysłuchasz i nie zrobisz mi żadnej sceny zazdrości.

— No... tak... zapewne... ale to zależy jednak od tego, jakieby były te pozory.

— A widzisz! Już jesteś zazdrosny, chociaż nic nie ma i nie będzie.

— Nie, Luciu... tylko, czy za wiele swobody nie wymagasz?

— Ja! Przecież jestem ci wierna i posłuszna, jak niewolnica, czy zdradziłam cię kiedykolwiek? oszukałam? skłamałam? No, powiedz!

— No, tak. Naprawdę nie mam ci nic do zarzucenia, ale zważ to nadskakiwanie takiego Szarockiego...

— Tak! — zaśmiała się ironicznie, — ty w razie potrzeby masz krótką pamięć. Czy nie chciałam zmienić miejsca przy stole? Czy nie chciałam ani go witać, ani z nim rozmawiać? I kto mnie zmusił wbrew mej woli?

— To znów co innego... zresztą dajmy pokój tej sprawie.

— Ale mam słowo twoje?

— Tak jest.

— I jeszcze jedno... Bardzo cię proszę, nie rób żadnych komedii z tym Szarockim. Właściwie co on nas obchodzi? Żądałeś, ażebym go znała nadal, jestem posłuszna, ale nie chcę już o nim nic słyszeć.

— Dobrze, już nie wspomnę o nim.

XVI.

Borowiecki był codziennym gościem u pani Wandy. Gdy pogoda była możliwa, wychodzili po obiedzie na dłuższe spacerunki razem z Dorcią, a w razie słoty popołudnia i wieczory spędzali w pokoju pani Wandy. Bardzo im na rękę była obecność Dorci, gdyż chroniło ich to od plotek

i podejrzeń, i jakkolwiek opróżniły się tańsze pokoje w zakładzie, pani Wanda nie pozwoliła Dorci na przeprowadzkę.

Na razie ten stan rzeczy, te popołudniowe i wieczorne godziny, spędzane wspólnie, miały dla nich dużo uroku i ponęty. Były to tak przyjemne chwile wzajemnego poznawania siebie przez zwierzenia z minionego życia, z marzeń, pragnień i snów, co wszystko razem wytwarzało atmosferę przyjaźni i wzajemnego zaufania.

Wkrótce pokazało się, że tych godzin wspólnych jest za mało, zwłaszcza, że poranki wiosenne są tak piękne, świeże, promienne, więc należy z nich korzystać. I pani Wanda z Dorcią schodziły na śniadanie do sali wspólnej i układowo planowały na cały dzień.

Jakiś czas było im bardzo dobrze i tak sobie wystarczali, tak zazdrośnie strzegli, ażeby im nikt nie zepsuł tego cichego szczęścia, że z resztą towarzystwa zachowali tylko konieczne formy przywitania i dalekich ukłonów. Żyli w swoim świecie i tylko dla siebie, a inni zaledwie istnieli dla nich. Nie chcieli widzieć i słyszeć, więc nie widzieli złych i zgorzonych spojrzeń, nie słyszeli ukrytych złośliwości i żądań, których im nie szczędzono. Wszystkie strzały odbijały się nieszkodliwie o ich pancerz wzajemnej przyjaźni i spokojnego szczęścia.

Pani Wanda czuła się z każdym dniem zdrowszą, weselszą, cieszyła się słońcem, kwiatami, szmerem potoków, szumem lasów, Tatrami, których wirchy były jeszcze otulone śniegami.

Dawniej lubiła się ubierać strojnemu i modnemu, trochę przez próżność, trochę przez ambycję, a głównie dla siebie samej; teraz, suknie jej były skromne w ozdobach, wprowadziła wykwintne pod względem materiału i kroju, ale niewyszukaną, a tylko piękną swą prostotą. Nosiły one na sobie cechę wstrzemięźliwej i dyskretnej elegancji młodych panien.

Ten strój zewnętrzny był odbiciem jej usposobienia i nastroju. Twarzyczka jej, zawsze piękna, miała teraz wyraz pogody, zaufania i wiary w ludzi i cuda świata; ciało nabrało dziewczęcej gibkości, a ruchy były harmonijne, łagodne, leciutko onieśmiałe, jak gdyby żywszym poruszeniem bały się spłoszyć sen czarodziejski.

Mąż, stosunki domowe, nawet dziecko, zatarły się w jej pamięci, a jeśli czasem nasunęły się jej na myśl, przyjmowała je spokojnie, wpatrywała się w te obrazy bez wzruszenia, niepokoju, przykrości, jak na przeżyte chwile innej, obcej dla niej osoby.

— Wiesz, Dorciu, — przemówiła pewnego jasnego poranka, — tak mi dobrze, jak gdybym na nowo żyć zaczęła.

— A ja sądziłam, — uśmiechnęła się Dorcia, — że to nowe życie dawno już się zaczęło; przecież pani może dogodzić każdej swej fantazyi.

— Ty tego nie rozumiesz, Dorciu, boś młoda i lekceważysz dla niepewnego jutra, a każde nowe pragnienie sprowadza niepokój, troskę, obawę i psuje szczęście. Dziś, ja niczego nie pragnę nowego, to życie wystarcza mi zupełnie i dobrze mi z niem.

Borowiecki upajał się harmonią, jaka zapanaowała pomiędzy nim a panią Wandą. Wprawdzie od czasu do czasu narzucało mu się pytanie: i co dalej? ale był za leniwy, ażeby silił

się na odpowiedź, i zamiast niej przywoływał obraz pani Wandy, jej wdzięku i urody. Jedynym pragnieniem jego było, ażeby zacieśnił łączące ich węzły. On to nakłonił panią Wandę do ranego wstawania, on zachęcał do wycieczek dalszych i bliższych. Każda chwila bez niej dłużyła mu się w nieskończoność i skracał ją, rozmyślając o niej, planując przebieg dnia taki, ażeby być razem z nią.

Jednego dnia przy obiedzie wszczęła się rozmowa o wadach ludzkich, przyrodzonych i nabytych.

— A pan do jakiej poczuwa się wady? — spytała pani Wanda Borowieckiego, na co sąsiedzi zwrócili uwagę.

— Do rozkosznego lenistwa, a może nawet do zaniku woli.

— Zwykle następstwo hypnozy, — odezwał się z niewinną miną pan Maniecki, co wywołało uśmiechy i porozumiewawcze spojrzenia pań. Niespodzianie pan Łotuski rzekł szorstkim głosem:

— O swych wadach prawdziwych każdy mówi niechętnie i stara się je usprawiedliwić, daleko szczerzej przyznaje się człowiek do swych zalet.

Słowa te wzbudziły chwilowe zaciekawienie, zwłaszcza, że powiedział je pan Łotuski, uchodzący ogólnie za niebardzo przyjemnego towarzysza.

— Nie wątpię, że pan ma dużo zalet, — przemówił z powagą pan Maniecki, — ale którą miał pan na myśli?

— Jednak mogę sobie przyznać bez żadnych zastrzeżeń, a mianowicie, nigdy nie umizgałem się do cudzych żon, — mimowolnie zawadził złością oczyma o Szarockiego i Borowieckiego, — nigdy nie kradłem honoru i spokoju obcego męża.

Było w tych słowach tyle szczerości i wewnętrznej bólu, że wszyscy umilkli, tylko niepoprawny Maniecki rzekł ze śmiechem:

— Łatwo być cnotliwym, gdy niema sposobności do grzechu, a szanowny pan pewno jak Józef uciekał od Putyfary w imię zasad.

Zaśmiali się ci i owi, rozweselił się też bez potrzeby pan Łotuski i odpowiedział:

— Hm... różnie bywało. Oparłem się jednak pokusom, — tem odezwaniem się zepsuł wrażenie swoich pierwszych słów.

Rozmowa zesłała na inne tory, ale w umyśle Borowieckiego utkwiła uwaga Manieckiego o „hypnozie“ i słowa Łotuskiego o umizgach do cudzych żon. Jednak z panią Wandą rozmawiał swobodnie, jak zwykle i po obiedzie poszli na projektowaną wycieczkę do Jaworzynki.

Wracali z Hali jaworzynieckiej pieszo do Kuźnic, gdzie czekał na nich powóz.

Pani Wanda czuła zmęczenie i w powrotnej drodze szła wsparta na ramieniu Borowieckiego.

Droga wiodła głębokim wąwozem leśnym, odsłoniętym tylko ku południowi. Uderzyła w nich gorąca fala oparów leśnych, przepojonych żywicą, ziołami i ostrą, rzeźwą wonią rozbudzonych wiosny. Dorcia poszła przodem, szukając kwiatów i świeżej zieleni do bukietu; zostali sami wśród głębokiej ciszy, zaledwie przerywanej leciutkim poszumem drzew i echemi szmeru ukrytego gdzieś strumyka.

Pani Wanda zwróciła swą twarz do niego i, wskazując oczyma na gonne smreki, pnące

się po stromej ścianie wąwozu powiedziała półgłosem:

— Czy i na panu robi ten las wrażenie ciszy i spokoju? — a na potakujące skinienie głową mówiła dalej: — ta pnąca się fala zieleni stoi jak na straży przed wszystkim, co mogłoby zamącić spokój i ciszę, i wie pan, czuję się jak gdyby ukołysana do nader miłego snu, z którego nie chciałabym się zbudzić.

— Mówi pani, jak człowiek stęskniony do spokoju po smutnych i bolesnych przejściach.

— O nie! Nie mam w sobie żadnej gorczy, żadnego żalu, żadnego niepokoju. Jestem, jakby jednym z tych drzew i cieszę się słońcem, niebem, tymi wirchami, które czuwają nad tym leśnym wąwozem.

Na Borowieckim ta cisza leśna, gorące a wonne opary, samotność miejsca, oddzielenie górami od świata, zrobiły inne wrażenie. Nie dość mu było być z nią, sam na sam, słuchać jej głosu, czuć ją przy swym boku, zapragnął przedłużyć tę chwilę na długo... długo, na całe życie. Chciał ją objąć, utulić, w myśli całował jej słiczne usteczka, w oczach szukał wyznania miłości. I gdy ona tak spokojnie, równo, mówiła swym melodyjnym głosem o szczęściu spokojnym, cichem, porównując się do smreka stojącego nieruchomo w ciszy wieczornej, u niego grała krew, biły mu pulsa, pragnął wyzwolenia sił, które go rozpieły. Słuchając jej, zamarzył, jakby to było rozkosznie, gdyby oboje zblakali się na wirkach Tatr, wśród turni i przepaści, tam byliby zupełnie sami, i żyliby tylko dla siebie. Zablęskły mu oczy, przycisnął silniej jej rękę do siebie, wtem ona spytała:

— A pan jak odczuwa tę ciszę i spokój?

— Ja? — zbierał szybko rozstrzelone myśli, — ja wcale jej nie odczuwam, wolaliby burzę, wicher, pioruny. Ta cisza podobna jest do letargu, do zrezygnowanej śmierci.

Spojrzała na niego zdziwiona, pierwszy to raz nie zgadzały się ich wrażenia i uczucia. Patrząc mu w oczy badawczo, spytała słodko:

— Co panu jest? Co się stało?

— Wie pani, w pewnym napięciu uczuć i pragnień można żyć czas jakiś, nawet ludzić się trwałością takiego życia... ale jeśli strunę się przeciągnie.

— Nie rozumiem pana, — prze-rwała mu, — skąd ta nagła zmiana? i poco chce pan burzyć ten spokój? czy panu tak źle? Poco wywoływać burze, wicher i pioruny, gdy życie płynie tak cicho, pogodnie, czysto?

Borowiecki już opanował siebie i odpowiedział z cichem westchnieniem:

— Więc pływamy... chociażby bez celu.

— A poco pytać, kiedy róże zwiędną, czy nie dość, że są i kwitną? — uśmiechnęła się z łagodną tęsknotą.

Borowiecki miał na ustach prośbę, ażeby mu pozwoliła ucałować tę różę i zachować przy sobie, i nagle, niewiadomo skąd, wspomniawszy, że ona ma męża i dziecko, że starając się o pozyskanie jej miłości nie tylko krzywdzi obcego człowieka, ale w życiu tej ukochaney kobiety wprowadza rozdzźwięk, niepokój, nieszczęście, a sam schodzi do rzędu zwykłych uwodzicieli. I czyż taki ma być koniec romansu, rozpoczętego tak idealnie, tak pięknie, z kobietą nie tylko przesłanną, ale obdarzoną tak jasnym, promiennym duchem, tak niepospolitym umysłem, którą spotkał chorą, nieszczęśliwą, złamaną życiem?

W głębi duszy przyznawał sobie, że dzięki swej przyjaźni, troskliwości i dbałości w usuwaniu od niej rzeczy przykrych przyczynił się w znacznej mierze do jej wyzdrowienia.

A teraz żąda nagrody, opłaty za swe starania i stawia cenę najwyższą, jakiej można zażądać od kobiety, bo pragnie jej wzajemności, wiedząc, że ona może to uczynić tylko pod warunkiem zaparcia się swej przeszłości, złamania danego słowa, okłamania i oszukania męża. Czy to jest godne człowieka honoru? Czy to jest droga miłości, której celem jest pełnia szczęścia i jej i jego?

Sam dla siebie poczuł pewien rodzaj pogardy, ochłonął zupełnie z chwilowej namiętności, a widząc ją tak spokojną, łagodną, rozjaśnioną, rozmyślał z rozczuleniem, jaka ona czysta, niewinna, szlachetna i bardzo pokornie przeproszał ją w duchu, że zbrudził myślami jej promienną postać. O ileż ona jest od niego lepsza, szlachetniejsza, czystsza, patrzył na jej pogodną, uśmiechniętą twarzyczkę; na białe, gładkie czoło; na oczy spoglądające na świat z zaufaniem i wiarą dziecka.

— Pani ma słuszność, — odezwał się po chwili, — życie jest warte zachodu, pracy, wysiłków, o ile jest spokojne, harmonijne, dalekie od burz i zachceń egoistycznych.

— Tak, to lubię, — zaśmiała się, — jesteście pan znów sobą, a teraz powiedz pan szczerze, co było powodem zachcenia burzy, piorunów i zmian jakichś? — patrzyła mu w oczy wesoło.

— Co?... Wie pani, — uśmiechnął się łagodnie, — na mnie sprawdziła się przypowieść ludowa: „Dziad o chlebie, baba o fijołkach“.

— Jaki? — zdziwiła się.



Ze stromej, lesistej skały zbiegła Dorcia.

— Ja, jako dziad, chciałem czarodziejski, wonny kwiat ściągnąć na ziemię i zrobić z niego chleb codzienny... ale to już minęło. Przekonałem się, że kwiat ten może żyć i istnieć, tylko między niebem a ziemią. Zerwany i przeniesiony na ziemię, staje się trucizną.

— Pan naprawdę jest człowiekiem, — przycisnęła się do niego i spuściła oczy, bo czuła, że łzy napływają; po dobrej chwili dodała cicho: — jak to dobrze z panem!

Szli dalej bez słów, zasluchani i zapatrzeni w siebie. Rozpamiętywali oboje historię swej znajomości.

On rozczulał się nad jej dobrocią, współczuciem z nim, nad zgodnością zapatrywania i wrażeń, a rozpyływał się nad pięknnością wyrazu twarzy i oczu, nad jej głosem dźwięcznym, nad jej ruchami tak harmonijnymi, tak dostrojonymi do danej chwili i wrażeń.

Ona podziwiała go i czuła głęboką wdzięczność dla niego, za jego delikatność, za unikanie wszystkiego, co mogłoby ich idealny stosunek zepchnąć na drogę banalnego flirtu i ubiegania o względy młodej mężatki. Jaki on inny od wszystkich mężczyzn, jaki daleki od brutal-

nych zachceń, on żyje w świecie idealnym i szuka tylko harmonijnego zbliżenia się dusz.

I taki rycerski, taki prawy charakter, bez obłudy i fałszu. Jak szczerze przyznał się do egoistycznych zachceń i pragnień. I taki ładny był, taki miły, gdy mówił o tym kwiecie miłości czystej, dalekiej od brudów świata. On naprawdę jest poetą, który pragnie tylko zjednoczenia umysłu i serca, nie tak, jak inni, a w pierwszym rzędzie jej męża. Dla niego dusza i jej potrzeby są urojeniem, nad którym nie warto się zastanawiać, bo dla niego, który jest jej mężem, istnieje tylko ciało.

Była nad wyraz rozczulona do swego towarzysza i poczuwając się do wdzięczności, przemysłowała, co mogłaby uczynić, ażeby on był szczęśliwy i zadowolony.

Wtem zdala, z górnego lasu, odezwał się dźwięczny, wesoły głos Dorci:

— Hop! Hop!... Gdzie wy?

Odpowiedzieli jej oboje i wkrótce ze stromej, lesistej skały zbiegła Dorcia, zarumieniona, z błyszczącymi oczyma, z pękiem zieleni w rękę, wołając zdaleka:

— Wiecie... spotkałam wiewiórkę! Biegłam za nią... Ach, jaka ona słiczna, zgrabna i słusznie nazywa się „tanecznica borów“, — zbliżyła się do idących.

— Dorciu!... A twoja sukienka! — upomniała ją pani Wanda.

Dorcia spojrzała na spodnicę rozdartą, którą spięła agrafką i usprawiedliwiła się, jak skarcone dziecko:

— To nic... zaczęłam o wystający sęk, czy gałąź i rozdarta się, ale ja to doskonale zaceruję... nie będzie znać.

— Obróć się, Dorciu... rozdarłaś w dwóch miejscach... a, i rękaw.

— Czy to moja wina! — zaczęła wienić się, — to ta wiewiórka.

— Naturalnie, że to ona, — zaśmiała się pani Wanda z przyjaźnią, — na szczęście mamy powóz, bo nie doszłabyś w tej sukni.

— A bukiet ładny? — prezentowała z uśmiechem snop traw i świeżej zieleni gałęzi smreków.

— Na szczęście mamy powóz, bo nie doniosłaby go pani do zakładu, — uśmiechnął się Borowiecki.

— Zdawałoby się, — zaśmiała się Dorcia, — że całem moim szczęściem jest powóz.

— A czy nie byłby symbolem, gdyby cię wiozł do ślubu? — uśmiechnęła się pani Wanda.

— Może dawniej, ale nie dziś.

— Skądże ta zmiana?

— Zobaczyłam, że mężatką być, a szczęście, są dwie różne rzeczy, dość widzieć panią Łotuską.

Wszczęła się rozmowa o gościach zakładowych, dawniejszych i świeżo przybyłych.

Zdawało się Borowieckiemu przez kilka pierwszych dni, że dawny stosunek do pani Wandy nie uległ zmianie. Niemal całe dnie i wieczory, tak jak poprzednio, spędzał

w jej towarzystwie, ale spostrzegł, że niezwykłą przyjemnością sprawia mu uścisk jej ręki, że częściej i dłużej aniżeli potrzeba całuje jej ręce; że ognie uderzają na niego, gdy przypadkiem dotknie się jej; i że niemal zawrotu głowy doznaje, gdy przy nachyleniu się nad nią zaleci go zapach jej włosów i ciała.

Drażniły go te oznaki namiętności, nie dlatego, że były, gdyż uważał je za naturalne, ale że nie mógł zapanować nad niemi i że w stosunku, jaki się ukształtował pomiędzy nim a panią Wandą, były one bezcelowe.

Ten swój niepokój wewnętrzny przypisywał atmosferze panującej w zakładzie, gdzie flirtowano zawsze i przy każdej sposobności.

— Czy zauważyły panie, — mówił jednego wieczora, gdy zasiedli we troje do herbaty w pokoju pani Wandy, — że z wiosną cały ten zakład oddycha miłością. W atmosferze czuć drganie tego eteru, który budzi uśpione pragnienia, senne marzenia, ukryte pożądania.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Dzielnicowy Zlot sokoli na Śląsku cieszyńskim.

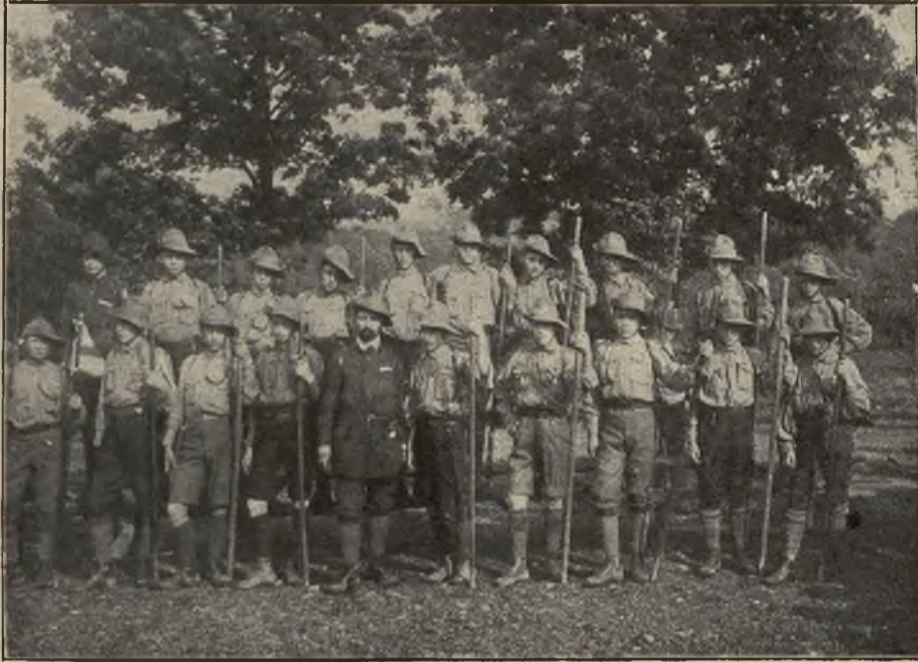
Sokół na Śląsku rozwija się i rośnie z każdym dniem. Dowodem tego choćby Zlot dzielnicowy śląski, urządzony w niedzielę, dnia 21 września b. r. Wzięło w nim udział około 500 druhów, w stro-

Cieszynowi, oddalonemu blisko 2 godziny. W Ropicy dołączyła się do pochodu dobrana banderya konna rolników śląskich, w Sibicy kilkadziesiąt dziewcząt w uroczystych i malowniczych strojach, oraz około 100 umundurowanych członków Straży pożarnej. Na czele pochodu grała sokola kapela z Karwiny.

Następnie około 200 druhów stanęło do ćwiczeń wolnych. Ćwiczeniami gimnastycznymi kierował naczelnik dzielnicowy, druh Gustaw Zielina.

Ćwiczenia dziewcząt z Michałkowic wywijadłami i nadzwyczaj efektowne ćwiczenia lancami zakończyły popisy.

Swobodna zabawa festynowa, która się przecią-



Drużyna skautów z Białej.



Oddział konny włościan.

Dzielnicowy zlot sokoli na Śląsku cieszyńskim:

jach uroczystych i polowych i jeden zastęp skautów z Białej. W Zlocie były wszystkie gniazda śląskie reprezentowane (20 gniazd, około 400 druhów) i część gniazd Galicyi zachodniej (100 druhów).

Przebieg Zlotu był bardzo urozmaicony.

Ranitko wcześniej, wyjechały dwie drużyny sokole pod dowództwem druha Marcinka do Trzyńca, gdzie odbyły ćwiczenia polowe ze zdążającym naprzeciw oddziałem, idącemu z Ropicy, pod naczelnym dowództwem druha Bahuta, hufcowego ze Żywca. Skauci białscy pełnili służbę wywiadowczą z wielkim powodzeniem. Z żywym zainteresowaniem śledziła licznie zebrana publiczność z głównej szosy cały przebieg ćwiczenia, które skoncentrowały się ostatecznie około szkoły w Nieborach.

O godzinie 12-ej w południe uformował się i ruszył pochód sokoli w czwórkowych kolumnach ku

Tak zdążył pochód do parku Sikory na walny plac zabawy, zawodów i ćwiczeń.

O godzinie 3-ej na boisku odbyły się zawody gimnastyczne. Wynik był następujący: w skoku w dal pierwszą nagrodę zdobył p. Józef Franek, z Cieszyna, 2-gą Józef Klajsek, z Cieszyna, 3-cią Adolf Janik z Dziedzic. W rzucie oszczepem zyskał: 1-szą nagrodę Feliks Hajduk, 2-gą Józef Franek, obaj z Cieszyna. W zawodach na drążku, wszystkie 3 nagrody wzięli druhowie z Karwiny: Karol Szebik, Józef Pawłowski, i Józef Kobiela. W zawodach na poręczach przyznano obie nagrody druhom z Michałkowic: Aleksandrowi Biernatowi i Feliksowi Pawlikowskiemu.

Po skończonych zawodach odbyły się równocześnie ćwiczenia na drążku, na poręczach, na koniu i piramidy, ostatnie stawiane przez trzy zastępy.

gnęła do późna w nocy zakończyła Zlot, który miło i dobrze zapisał się w pamięci wszystkim uczestnikom.

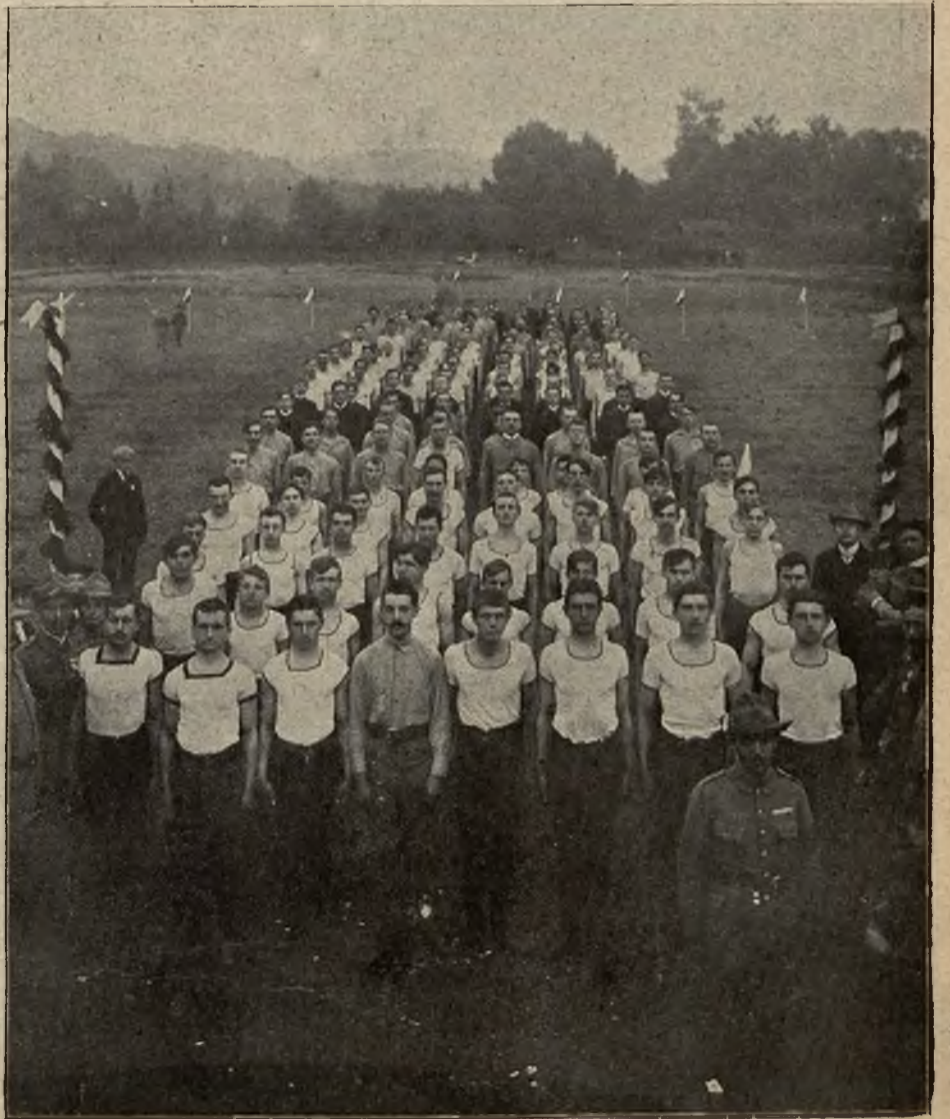
Sokół na Śląsku pracuje bardzo intensywnie. Podczas kiedy w r. 1903 istniało tylko jedno Gniazdo w Cieszynie, obecnie jest ich dwadzieścia jeden. Podczas kiedy w r. 1892 cały Śląsk zdołał wystąpić do Lwowa na Zlot tylko sześciu druhów, w roku bieżącym wzięło udział w zlocie lwowskim blisko stu.

Powstanie w Albanii.

Nie upłynął jeszcze tydzień od chwili zawarcia pokoju bułgarsko-tureckiego, a już nowe widmo wojny ukazuje się nad Bałkanem. Ruszyła się Albania i rozpoczyna krwawe powstanie przeciw Serbom i Gre-

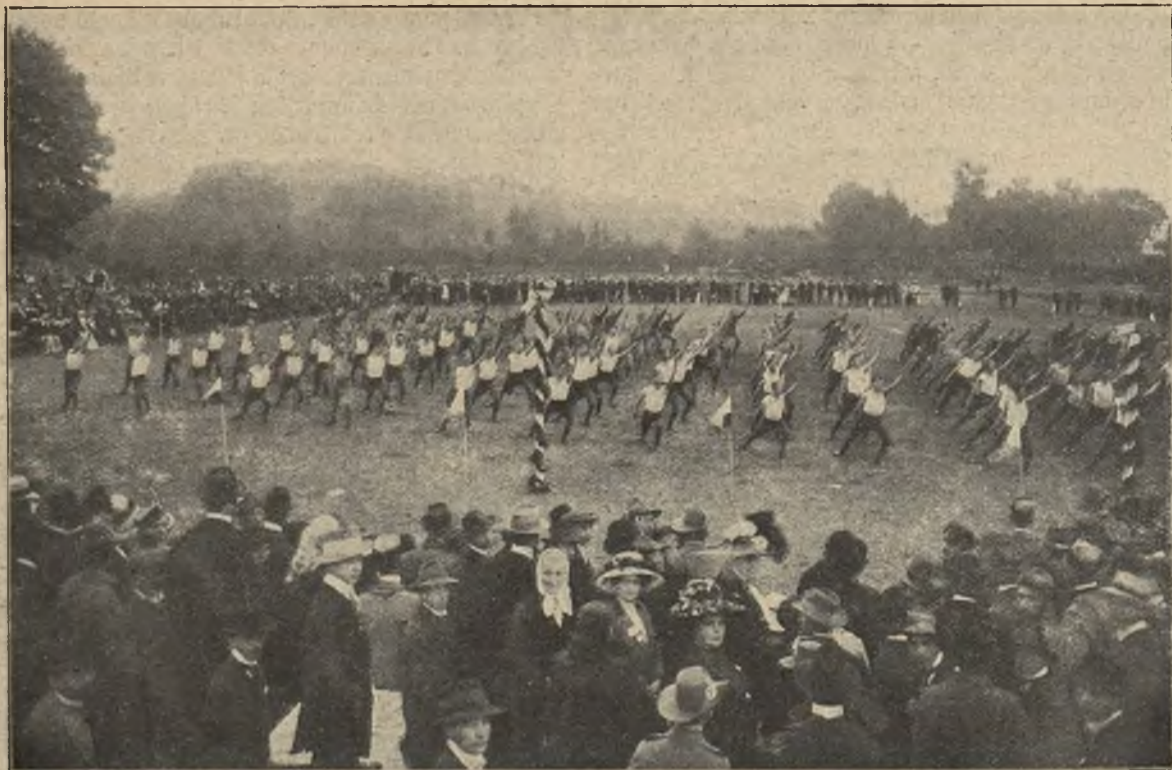


Ćwiczenia gimnastyczne dziewcząt w strojach ludowych.



Dzielnicowy zlot sokoli na Śląsku cieszyńskim:

Sokoli w ordynku po ćwiczeniach.



Dzielnicowy zlot sokoli na Śląsku cieszynskim: Ćwiczenia zastępu Sokolów na boisku.

kom. Pod wodzą starego partyzanta albańskiego Isy Boljetinaca wyruszyły oddziały albańskie, prowadzone przez bułgarskich oficerów na granice serbskie i wpadły w nowo zdobyte posiadłości Serbów, mordując i podpalając.

Powstanie to zostało wywołane dwuznacznym zachowaniem się rządu serbskiego, który z jednej strony uznawał postanowienie konferencji londyńskiej, która ustaliła granice Albanii, a z drugiej strony nie chciał cofnąć wojsk z terytoriów, które zajął, a które do Albanii powinny być należeć. Poza tem Serbowie zaczęli uciskać Albańczyków w terytoriach przez rząd serbski zaanektowanych. Wszystkie te wydatki spowodowały zbrojne powstanie.

Przebąkują, co prawda, że poza tą całą sprawą stoją Bułgaria, Austria i Włochy, które w ten spo-



Powstanie w Albani: Dowódca powstańców Isa Boljetinac.

sób chcą wzięść odwet za swe polityczne klęski. Serbowie nawet otwarcie zarzucają Austrii, że dostarcza Albańczykom broni.

Na razie wielkie oddziały powstańcze, liczące po 3 do 4 tysięcy ludzi, uderzyły na załogi serbskie w miastach pogranicznych, rozbiły je i pozajmowały szereg ważnych pozycji.

Czy powstanie to nie zapali nowej wojny bałkańskiej, trudno na razie przewidzieć.

Pamiętka dawnych lat.

Lat temu 600, jak na polach kosaczowskich pod Kołomyją, w Galicji wschodniej, gospodar wołoski Stefan, złożył hołd królowi polskiemu Kazimierzowi Jagiellończykowi.

Aby uczcić pamiętną chwilę historyczną a zarazem okazać, że Pokucie całe od dawien dawna na-

leżało do ziem Rzeczypospolitej polskiej, ufundowała Polonia tamtejsza przed laty kilkunastu kamienny pomnik z tablicą marmurową, który ustawiono na kopcu, na pamiętnym miejscu usypanym.

Pomnik ten, jako jedyny w kołomyjskim znak



Pamiętka dawnych lat: Pomnik na polu kosaczowskim pod Kołomyją.

widomy dawnej własności polskiej, otacza Polonia tamtejsza pietyzmem i co roku we wrześniu urządza pod nim obchód pamiętkowy.

W ostatnich czasach jednak jakiś niewyśledzony sprawca uszkodził pomnik i połamał tablicę pamiętkową; to też podczas ostatniego obchodu pamiętkowego, który odbył się przed kilkunastu dniami przy udziale sokolstwa i licznych rzesz inteligencji polskiej, zbierano datki na naprawę pomnika.

Rycina przedstawia pomnik ubrany wieńcami i zielenią, a pod nim drużynę sokolską, przybyłą wprost z ćwiczeń polowych.



Ku czci patrona: Komitet budowy pod pomnikiem bł. Szymona z Lipnicy: 1) Dr. Schmidt burmistrz Lipnicy, 2) Leon Pitulka przewodniczący komitetu, 3) Sz. Nowakowski inicjator budowy, 4) J. Wojciechowski sekretarz komisji, 5) M. Znamirowski, 6) J. Piotrowski.

Ku czci patrona.

Przed kilku tygodniami Lipnica Murowana, w okolicy Bochni w Galicyi położona, obchodziła uroczyste święto. Staraniem miejscowego obywatelstwa stanął tam piękny pomnik na cześć błogosł. Szymona z Lipnicy, patrona miasteczka, w którym się urodził.

Lipnica posiada za sobą bogatą tradycję historyczną. Za czasów dawnych polskich rządziła się prawem magdeburskiem, a ze starych zabytków posiada ładny kościółek drewniany z XV. wieku. Tutaj też urodził się bł. Szymon z Lipnicy, który później zasłynął wielką świętobliwością i cudami.

Pomnik, który przed kilku tygodniami uroczystie odsłonięto, jest dziełem znanego rzeźbiarza dra Henryka Kunceka. Na szerokiej podstawie schodowej wznosi się kłoc, pokryty płaskorzeźbami, na nim piękna kolumna, zakończona koroną Jagiellonów, nad nią zaś wznosi się piękny posąg kaznodziei błogosławiącego. Całość wykonana jest z kamienia pinchowskiego i szydłowieckiego.

Uroczystego poświęcenia pomnika dokonał ks. kanonik Stanisław Gajewski, przemawiali zaś O. Anzelm Szuber, przewodniczący komitetu p. L. Pitulka oraz burmistrz Lipnicy p. Adam Schmidt.

Zaznaczyć należy, że fundusz potrzebny na wystawienie pomnika złożyli wyłącznie prawie mieszkańcy Lipnicy oraz włościanie okolicznych wsi.

Illustracja nasza przedstawia widok pomnika wraz z członkami komitetu budowy.

dzie, bawiac się i goniąc. I wtedy roztaczają cały przepych swych barw, którymi błyszczą łuska i pletwy.

Do połowu są bardzo trudne i dlatego należą do rzadkich i cennych okazów w europejskich akwariach.

Nie brakło także ciekawych, którzy z żywym zainteresowaniem śledzili przebieg tej zajmującej gry, która coraz więcej zyskuje u nas zwolenników.

W program zawodów wchodziła gra pojedyncza i podwójna, tak panów, jak i pań; prócz graczy



Turniej tenisowy we Lwowie: Grupa uczestników turnieju. (Fot. M. Waydowicz, Lwów).

Brazylijskie rybki „księżycowe“.

W lipskim ogrodzie zoologicznym pojawiły się niedawno w akwaryum ciekawe rybki. Sprowadzono je z Ameryki południowej, gdzie przez tubylców nazwane zostały z powodu swego dziwnego kształtu rybami „księżycowymi“. Zupełnie płaskie, mają słiznie skrojone pletwy różowe, łuska ich jest srebrna, a przez grzbiet i brzuch biegnie wokoło czarny pasek.

Rybki te to małe rabusie wodne, które żyją w wielkiej rzece Amazonce i jej dopływach. W cieniu wielkich liści królowej wód „Victoria regina“, kryją się, niewidoczne dla swojej płaskości, cychając na zdobycz w postaci małych żyjątek wodnych, które żywcem połykają.

Kiedy są syte, ciągną całymi gromadami w wo-

Turniej tenisowy we Lwowie.

Turniej tenisowy, zapowiedziany na ubiegły tydzień przez Lwowskie Towarzystwo Łyżwiarskie, wywołał nadzwyczajne ożywienie jesiennego sezonu.

Już prawie na dwa tygodnie przed rozpoczęciem zawodów wszystkie prawie korty Towarzystwa Łyżwiarskiego zajęte były gorliwie trenującymi się graczami, próbującymi swych sił w grze pojedynczej i starającymi się o należyte zgranie się w grze podwójnej.

lwowskich wzięli udział i zamiejscowi, między nimi p. Zachar, znany dobrze we Lwowie z turnieju z przed lat dwu.

Zainteresowanie turniejem było na ogół duże, niestety pogoda prawie przez cały tydzień nie dopisała, co jednak nie osłabiło zapału miłośników tego dystyngowanego sportu.

Narzekano tylko, że płec piękna stosunkowo słabo była reprezentowana, w czym nie naśladowe zagranicy, gdzie panie biorą nietylko żywy udział w zawodach tenisowych, ale zdobywają także lwią



Brazylijskie rybki „księżycowe“: Rybki „księżycowe“ w akwaryum w Lipsku.



Organizacja młodzieży rękodzielniczej w Krakowie: Ćwiczenia w stawianiu piramid.

część nagród, nie ustępując wcale pięci brzydkiej, więcej wyćwiczonej pod względem gry stylowej.

trudności, zwłaszcza z powodu braku własnego domu, cel swój spełnia. Powstało w Związku krakowskim

wiele arcyżytecznych instytucji oświatowych, kulturalnych, religijnych i umoralniających młodzież rękodzielniczą i robotniczą, jak sekretaryat dla spraw związkowych, w którym się mieści biuro pośrednictwa pracy, porada lekarska i prawna, biuro porady, zapomogowe i t. d.

Obecnie podjęto nową myśl, postanowiono mianowicie dla młodzieży rękodzielniczej wybudować własny dom. Utworzył się komitet budowy z ks. biskupem Sapięą na czele. Dom postanowiono nazwać imieniem wielkiego kaznodziei ks. Piotra Skargi.

Pod wpływem pracy komitetu popłynęły jak na czasy bardzo ciężkie dość liczne ofiary. Gmina miasta Krakowa ofiarowała grunt pod budowę na Reyówce w pobliżu ul. Krupniczej. Zaś 27 września 1912 r. w sam dzień uroczystości jubileuszowej Skargowskiej wśród licznie zgromadzonej publiczności ze wszystkich trzech zaborów poświęcił ks. biskup Adam Sapięa kamień węgielny pod dom im. Piotra Skargi. PP. architekci Tadeusz Stryjeński i Fr. Mażyński zrobili projekt domu, odpowiednio do celu i przeznaczenia według wszelkich wymogów higieny, techniki i potrzeb tejsze młodzieży. Koszta budowy wynosić mają 400.000 koron.

Ilustracje nasze przedstawiają ćwiczenia młodzieży na własnym boisku na błoniach, oraz grupę członków Związku.

Organizacja młodzieży rękodzielniczej w Krakowie.

Sprawa poprawy bytu i podniesienia moralnego młodzieży rękodzielniczej w Krakowie spowodowało grono dobrze myślących obywateli do podjęcia szerokiej akcji, która ma skupić całą młodzież rękodzielniczą i robotniczą i wychować z niej dzielnych i pożytecznych obywateli.

Już w r. 1897 założono w Krakowie w tym celu Stowarzyszenie katol. terminatorów pod nazwą „Opieka św. Stanisława Kostki“.

To stowarzyszenie pomimo nieraz trudnych warunków wiele dobrego zdziałało, gdyż nietylko znaczny zastęp młodocianych rękodzielników i robotników chroniło od zabójczych wpływów i zepsucia, ale przede wszystkim wydało społeczeństwu naszemu szereg katolickich czeladników i robotników wszelkiego zawodu.

W r. 1906 przystąpiono do silniejszego zorganizowania katolicko-narodowego Związku uczniów rękodzielniczych i robotniczych, opartego na głębszych i silniejszych, niż wszelkiego rodzaju patronaże, podstawach.

I trzeba przyznać, że Związek krakowski pomimo



Esperancka poczta: Stampila poczty esperanckiej z kongresu w Bernie.



Organizacja młodzieży rękodzielniczej w Krakowie: Grupa członków organizacji na boisku ćwiczeń sportowych.

F. T.

Serce matki

Tłóm. z niemieckiego.

13

— A choćby nawet, jak pan znajdzie tego właściwego? W Berlinie i okolicy jest przecież lekarzy, jak piasku w morzu.

— Właśnie w tem musi mi pan pomódz, kochany przyjacielu. Przygotowania wszelkie do tej wielkiej akcji już poczyniliśmy.

Doktor Ammarell otworzył drzwi przyległego pokoju.

— Tanner — zwrócił się do pisarza — czy pan powie mi już cyrkularz do lekarzy i aptekarzy?

— Tak jest, panie mecenasie, oto jest.

Pisarz podał swemu pryncypałowi list, odbity na hektografie i wskazał na cały stos podobnych, leżący na jego stole.

— Czy drukowane adresy nadeszły już z biura adresowego? — zapytał jeszcze prawnik.

— Oto tutaj leżą.

— Dobrze. Proszę wszystko zapakować i wysłać natychmiast.

Kiedy zamknął drzwi, podał doktorowi list, trzymany w ręku. Ten czytał.

Laskawy Panie Doktorze!

Proszę odwrotnie zawiadomić mnie, czy pan w dniach od... do... października b. r. (podany czas obejmował termin od dnia, w którym baronowa objęła pieczę nad dzieckiem, do dnia jego śmierci) nie przepisywał morfiny do wstrzykiwania pacjentce (albo pacjentowi). Chodzi o sprawę kryminalną. To samo zapytanie wystosowane zostało do wszystkich aptekarzy.

Z wysokim poważaniem
Dr. Wolfgang Ammarell, adwokat.

— I taki cyrkularz rozsyłacie do wszystkich lekarzy? — zapytał Robert zdziwiony.

— Tak, do wszystkich lekarzy i aptekarzy.

— Znaczą to jednak znowu szereg dni zwłoki.

— Wcale nie. Przyuszczam, że dzisiaj wieczór otrzymam już na moje zapytanie odpowiedź. Adresów dostarczyło mi zupełnie gotowych biuro adresowe, list sam kazałem powielić na hektografie, jeszcze dzisiaj przedpołudniem poczta doręczy wszystkie.

— Jeśli jednak zrobił to lekarz niesumienny, który za dobrą zapłatą zgodził się na napisanie recepty, to ten będzie się strzegł, aby się przed panem nie zdradził. Będzie więc milczał, a nikt go nie odszuka.

Ammarell uśmiechnął się przebiegle.

— I o tem myślałem, doktorze. Dlatego też zwracam się także do aptekarzy. Aptekarz, który wydawał lekarstwo na receptę, nie ma potrzeby milczeć. Zapewne, możliwym jest, że potajemnie uzyskała truciznę; jeśli tak było, to wszystkie nasze obecne zabiegi są daremne, musimy wtedy starać się, także i bez tego dojść do celu. Nie przypuszczam jednak tej ewentualności.

Niech pan sobie wyobrazi następującą rzecz. Pan nigdy w życiu nie zażywał morfiny i chce nagle dla pewnych powodów postarać się o nią. Wprawiloby to pana w niemały kłopot. Prawdopodobnie upłynęłyby tygodnie całe, zanimby pan ją zdobył.

— W tem ma pan rację. Tak, tak, im bardziej zagłębiam się w pana rozumowaniach, tem prawdopodobniejszemi mi się wydają. W jaki sposób mogę panu jednak być pomocnym?

— Po nadejściu odpowiedzi uda się pan do odnośnych lekarzy, niech się pan nie boi, nie będzie ich zbyt wielu, którzy właśnie zapisali injekcje z morfiny. Pokaże im pan fotografię i wywie się pan, czy ową pacjentką była nasza gospodyni. Mam jeszcze tyle do przygotowania, że na to już nie mam czasu. Pan Karter będzie panu towarzyszył. Zależy mi bardzo na tem, aby pan osobiście się potrudził, gdyż pan, jako lekarz, będzie mógł zaraz zbadać wartość recepty ze stanowiska lekarskiego. Musimy bowiem i to brać pod uwagę, że ktoś inny postarał się o morfinę dla panny Albanus. Tajemnicą powodzenia naszej akcji musi być pospiech i o tem niech pan pamięta. Winna nie może nawet domyślać się, że coś się dzieje, inaczej ucieknie i wtedy wszystko stracone.

— Mam tylko jedną jeszcze wątpliwość — zauważył Robert — jeśli panna Albanus dążyła naprawdę do tego, aby zostać panią Wolfert, to byłaby przecież nie pozbawiała swego przyszłego męża takiego kosztownego skarbu, jakim był zamordo-

wany chłopak, który przedstawiał dla niego wielką wartość finansową.

Adwokat wzruszył ramionami.

— Może nie wiedziała o postanowieniu testamentu. Zresztą baron miał zapewnioną wysoką rentę, a ona chciała za wszelką cenę zostać jego żoną i baronową.

ROZDZIAŁ XVIII.

Doktor Ammarell po raz pierwszy w tym dniu narzekał na to, że praktyka jego jest tak rozległą.

Nie miał bowiem dosyć czasu na zajęcie się sprawą Margi. Przedpołudniem musiał brać udział w rozprawie przed ławą przysięgłych, popołudniu zaś przyjmował klientów. Wieczorem przyjechał dr. Burger, aby dowiedzieć się o skutkach rozesłanego okólnika.

— Właśnie przyniesiono pocztę — odpowiedział adwokat. — Zaraz dowiemy się, co nam przyniosła.

Nadeszło dziewięć odpowiedzi, mianowicie od sześciu lekarzy i trzech aptekarzy. Jeden z lekarzy mieszkał w odległej, północnej dzielnicy Berlina.

— To będzie ten właściwy — zdecydował adwokat. — Niech pan najpierw do niego idzie.

Robert i detektyw rozpoczęli więc swą wędrówkę od końca. Doktor Wittekindt, tak nazywał się pierwszy lekarz, do którego się udali, znajdował się na mieście nu wizytach. Na szczęście nie czekali dłużej nad pół godziny. Lekarz udzielił im bardzo chętnie wszelkich wyjaśnień. W czasie wzmiankowanym w liście, w dniu, który na życzenie detektywa dokładnie oznaczył ze swoich zapisków, przybyła do niego jakaś kobieta, która prosiła go, aby jej wydał receptę na morfinę. Opowiadała, że mąż jej cierpi na neuralgię i lekarstwo to przyniesie mu ulgę.

— Bardzo zręcznie skombinowała swoje opowiadanie. Rzekomo u sąsiadki bawi zakonnica, która pielęguje chore dziecko; ta właśnie poradziła jej, aby poprosiła lekarza o zapisanie jej morfiny dla męża. Zakonnica sama ofiarowała się zrobić injekcję.

— Czy to była młoda kobieta... dobrze ubrana? — dopytywał się detektyw.

— Młoda była, sądząc jednak z sukni, to należała do stanu robotniczego.

— To mogło być przebranie — uśmiechnął się detektyw i wyciągnął z kieszeni fotografię.

— Ależ to ona, bez wątpienia, to ona! — zawołał lekarz.

— Jaką receptę pan jej przepisał — zapytał Robert. — Czy może mi pan podać jej treść?

— Ja nie dałem jej żadnej recepty — odpowiedział z uśmiechem dr. Wittekind. — Przecież i ja znam swoich. Odrazu na pierwsze wejście poznałem, że to wszystko jest jedno wielkie kłamstwo. Powiedziałem jej więc, że sam zrobię zastrzyki i póję do jej męża. Na to oświadczyła mi zmieszana, że jej mąż nie chce lekarza, on nawet nie śmie wiedzieć, że ona była tutaj. Po tem oświadczeniu wiedziałem już dosyć. Poradziłem jej więc, aby mężowi zrobiła wcieranie spirytusem kamforowym lub gorczycznym. Odeszła bardzo rozczarowana.

— W takim razie ślady jej znajdziemy u któregoś innego lekarza — szepnął detektyw do swego towarzysza. Pomylił się jednak w swych przypuszczeniach. Inni lekarze nie poznali swych pacjentek w pokazywanej podobiznie, a także opisy ich postaci, jakie podawali, nie zgadzały się zupełnie z wyglądem panny Albanus. Niezadowolony powrócił doktor Burger późnym wieczorem do swego przyjaciela i zdał mu sprawę z przebiegu swych poszukiwań.

Adwokat Ammarell poklepał go z uśmiechem po ramieniu.

— Jako, pan to nazywa niepowodzeniem? Przecież to, czego chciałem się dowiedzieć, tegoście się dowiedzieli.

— Jako? Przecież nie wiemy, skąd panna Albanus dostała truciznę?

— Tego nam wcale nie potrzeba. Najważniejszą rzecz stwierdziliśmy, mianowicie, że ona wogóle starała się o to, aby zdobyć truciznę i to morfinę, w czasie, o który nam właściwie może się rozchodzić. To wystarczy. Nie będę już wobec tego ani chwili czekał, ale zaraz przystąpię do wykonania mego planu.

— Co pan zamierza zrobić? Czy każe pan pannę Albanus zaarrestować?

— Tak, ale przedtem musi się ona sama do tego przyznać. Za wszelką cenę musi się ją niespodziewanie zaskoczyć i zmusić do wyznania wszystkiego. Gdybyśmy ją kazali tylko zaarrestować, miałyby czas do ochłonięcia. Zaprzeczyłaby wtedy wszystkiemu, a proces ciągnąłby się w nieskończoność. Nie... tak nie można. Mam inny, doskonały plan.

Zamierzam jednak przedtem wciągnąć w nasz spisek także barona Wolferta.

— Jego opinia ucierpiała bardzo wskutek procesu. Ogólnie uważają go za moralnego sprawcę wszystkiego. Kiedy opuszczał salę rozpraw, widziałem, jak bardzo był przygnębiony. Z pewnością z zadowoleniem powita wiadomość, że można dowiedzieć niewinności jego szwagrowej, tem samem bowiem on zostanie uwolniony od zarzutu, że swajem postępowaniem popchnął ją do morderstwa. Rozumie pan?

— Zupełnie!

— Przedewszystkiem trzeba jednak o wszystkim zawiadomić prokuratora, aby, w razie stwierdzenia istotnego stanu rzeczy, natychmiast podjęto potrzebne zarządzenia, inaczej moglibyśmy łatwo przegrać całą kampanię. Jutro rano póję do niego, a potem do barona. Pan jutro rano przyjdzie do mnie możliwie wcześniej, a i pan także, panie Karter. Może nadejdą jeszcze jakie odpowiedzi na nasz cyrkularz i przecież wynajdziemy źródło, z którego pochodzi owa morfina. Wszystko poza tem będzie już moją rzeczą.

Na drugi dzień poczta wbrew oczekiwaniom przyniosła tylko jeden list. Wysyłającym był znany lekarz specjalista, który pisał, że pacjentka, o którą chodzi, jest przez niego od lat stale leczona i jest żoną bankiera, mieszkającą w zachodniej części Berlina. Ammarell zatelefonował więc do dr. Burgera, że nie potrzebuje przyjeżdżać, potem zaś udał się do prokuratora, tego samego, który przy rozprawie Margi wnosił oskarżenie.

Kiedy mu dr. Ammarell opowiedział o dotychczasowych wynikach swych dochodzeń, zaczął z początku z niedowierzaniem kręcić głową. W miarę opowiadania wydłużała mu się mina, wreszcie zaczął gwałtownie chodzić po pokoju, pokaszując i pochrzakując z niezadowolona.

Wreszcie oświadczył zniecierpliwiony:

— Nie bardzo mi się chce wierzyć, szanowny kolego, aby pan był na właściwym tropie. W zapewnieniu o niewinności, jakie daje pani Wolfert, także nie bardzo wierzę.

Strzepnął palcami.

— W każdym razie bardzo ciekawy zbieg okoliczności, ta sprawa z morfiną... hm... hm... Trzeba będzie sprawę zbadać.

— Jeśli pan zgodzi się na moją propozycję, panie kolego, przypuszczam, że w przeciągu kilku najbliższych godzin dostarczę panu dowodów winy tej pani.

— Hm... hm... nie pójdzie to panu łatwo. Co pan proponuje?

Ammarell przez długą chwilę tłumaczył prokuratorowi swoje zamiary. Z początku ten nie bardzo na nie się godził, wreszcie ustąpił i zgodził się na proponowany sposób postępowania.

— Ostatecznie dobrze — mruknął z niedowierzaniem — niech pan próbuje szczęścia u barona. Obawiam się, że skompromitujemy się gruntownie.

— A ja znowu tego nie przypuszczam — odpowiedział adwokat, pewny wygranej.

W godzinę potem stał już w poczekalni pałacu barona i przez służącego posłał swą kartę wizytową do barona Wolferta.

Zamiast pana domu wyszła do niego po chwili panna Albanus. Ammarell był częściowo na to przygotowany i ostatecznie zadowolony z takiego obrotu rzeczy. Gdyby bowiem był się chciał w tajemnicy widzieć z baronem, byłoby to łatwo obudziło jej podejrzanie. Powinna była dowiedzieć się, że przyszedł w sprawie zupełnie obojętnej. Kiedy panna Albanus weszła do poczekalni, dr. Ammarell obserwował z pod oka, jakie wrażenie zrobi na niej jego niespodziewane przybycie. Zdawało mu się też, że z lekka zdrząła i przybladła. W następnej zaraz chwili sam wątpił w swe spostrzeżenie, gdyż młoda dama powitała go zupełnie swobodnie i zapytała, z czem przychodzi.

— Przepraszam bardzo za najście, laskawa pani — uprawiedliwił się z wyszukaną grzecznością. — Sprowadza mnie tu polecenie mej klientki, baronowej Wolfert. Prosi ona o kilka pamiątek z rzeczy, pozostałych po jej synku, prócz tego chciałbym z panem baronem omówić kwestyę zaopatrzenia materialnego dla baronowej.

— Pan baron jest cierpiący.

— Szkoda... ale ja mu zajmę bardzo mało czasu, tylko kilka minut.

— Spróbuję! Jeszcze raz póję do niego. A propos — odwróciła się już od drzwi i zapytała, robiąc zupełnie obojętną minę. — Czy pani baronowa przyznała się już?

— Dotychczas nie, proszę pani. Ale jest zdecydowana, przyjąć karę. O ile widzę, nie ma zamiaru, ani ochoty, wnosić rekursu.

— Tak!!

Teresa Albanus zniknęła za drzwiami, ale bystry obserwator dojrzał błysk zadowolenia w jej oczach, który na chwilę rozjaśnił je silnym blaskiem.

Po chwili zjawił się baron. Na pierwszy rzut oka spostrzegł Ammarell, że wiadomość o chorobie barona nie była przesadzona. Wolfern był bardzo blady, oczy zapadły mu w głąb czaszki, jakby obawiały się widoku ludzi.

— Panna Albanus powiedziała mi już, o co panu chodzi — rozpoczął rozmowę dosyć niechętnie. — Zrozumie pan, że bardzo niechętnie wspominam całą tę przykrą aferę.

— Czy i wtedy będzie pan tak niechętnie o niej mówił, jeśli się pan dowie, że z bark pana zostanie zdjeta ta moralna odpowiedzialność, którą ma pan wobec całego społeczeństwa. Mam na myśli moralną odpowiedzialność za morderstwo.

Adwokat przemówił w ten sposób dopiero wtedy, kiedy rozejrzał się dokładnie po pokoju. Mówił zaś przyciszonym głosem.

Baron spojrział zdziwiony na gościa.

— Jak mam pana rozumieć?

— Czy nie życzyłby pan sobie, aby się okazała niewinność baronowej?

— To nie możliwe.

— A jednak... niech pan mi przedtem odpowie na moje pytanie.

— Ma się rozumieć, nie tylko życzyłbym sobie, ale wogóle dałbym wiele za to — odpowiedział baron z ciężkim westchnieniem. — Wyrok wykluczył mnie z towarzystwa.

— Czy da mi pan słowo honoru, że pan nikomu bez mojego pozwolenia nie powie nic z tego, co panu zawierzę?

Wolfern zgodził się chętnie na propozycję i zareczył, zaciekawiony, pełną dyskrecję. Szeptem udzielił mu następnie adwokat swoich spostrzeżeń i dotychczasowych odkryć. Baron słuchał z wzrastającym przerażeniem, nie chciał uwierzyć w to, iż jego była narzeczona mogła być winna.

— Mam nadzieję, że jeszcze dzisiaj udowodnię to wszystko panu przez jej własne przyznanie się do winy — zapewniał doktor Ammarell. — Czy pan zechce mi dopomóc do przeprowadzenia moich planów?

— A w czymże ja panu mogę pomóc?

— Ach! nie pragnę niczego więcej, jak tylko, aby mnie pan przyjął dzisiaj o godzinie czwartej wraz z mym towarzyszem, rzekomo dla dalszego omówienia sprawy, z którą do pana przyszedłem. Rozmowa nasza musi się odbyć w obecności panny Albanus, która, ma się rozumieć, nie może nawet domyślać się celu naszego przybycia.

— Rzecz prosta, że w zupełności zastosuję się do pana życzenia — oświadczył baron Wolfern wzburzony. — Uczynię to nie tylko ze względu na mnie. Otwarcie przyznaję się, że los Margi bardzo mnie obchodzi, więcej może nawet, niż świat przypuszcza. Już nieraz przypuszczałem, że chłopiec zawadza pannie Albanus... Nie dokończył zdania, w zamyśleniu gładził brodę.

— Przypuszczam, że co do zamiarów małżeńskich panny Albanus słusznie rozumowałem?

— Zapewne, ta pani dosyć wyraźnie nawet występuje ze swymi pretensjami. Przed kilku laty byłem z nią przez krótki czas zaręczony i ostatecznie byłbym się z nią i ożenił, gdyby nie stanowcze sprzeciwienie się ojca temu małżeństwu. W międzyczasie przeszedł ten szal młodości, nie szczęśliwym zbiegiem okoliczności popełniłem błąd, powierzając jej posadę gospodni mego domu.

— Nie myślał pan jednak o tem, aby z nią teraz się ożenić?

— Och! może nawet o tem myślałem, odczuwałem bowiem dla niej wielką sympatyę. Przekonałem się jednak, że nasze charaktery nie zgadzają się ze sobą. Zresztą pod żadnym pozorem teraz na małżeństwo nie byłbym się zgodził, a ponieważ ona znowu na pewno na nie liczy, musiałoby wnet przyjść między nami do zupełnego zerwania. Nie ukrywałem wobec niej mej rosnącej namiętności dla Margi. Pod tym względem nie mam obowiązku oszczędzać ją i jeśli chodzi o to, aby niewinnej Mardze zwrócić wolność i cześć, jej, dla której serce moje ciągle

gorąco bije, mimo iż były chwile, w których za jej upór nienawidziłem ją — gorąco nienawidziłem...

Wolfern zerwał się ze stołka i stanął przed adwokatem. Bijąc się silnie pięścią w piersi, dokończył:

— Nie mogę jeszcze uwierzyć w to, co mi pan mówi, nie osmielam się mieć nadziei. Jeśli jednak przekona mnie pan, zdejmie mi pan wielki ciężar z serca.

— Zaznaczam, że będę musiał poczynić odpowiednie zarządzenia, aby później, skoro wina jej zostanie stwierdzona, zaarrestować ją.

— Ależ dobrze, nie będę osłaniał morderczyni, a tem bardziej tej, która zabiła mojego pupila. Mój panie — dodał jeszcze ciszej, mimo, iż mówił szeptem — od czasu owej rozprawy wiele rzeczy zmieniło się u mnie. A właściwie nawet nie od tego czasu; bałem się tej rozprawy, jak dziecko ognia! Resztki sumienia budziły się we mnie. Oczekuję panów dzisiaj o czwartej popołudniu.

— Towarzyszyć mi będzie komisarz policji po cywilnemu; kilku innych urzędników policji rozsta-



— Od owej rozprawy wiele rzeczy zmieniło się we mnie.

wionych będzie na dole na ulicy w odpowiednich miejscach.

— Dobrze. Bądźcie tylko ostrożni, Teresa jest przebiegła i podejrzliwa.

Opuściwszy barona, Ammarell z tryumfem zabrał się do ukończenia przygotowań do tej ostatniej rozprawy. O wyniku swej wizyty zawiadomił zaraz prokuratora, który zarządził, aby policja oddała mu do pomocy odpowiednią ilość ludzi. W biurze policyjnym ułożono ostateczny plan działania. Wszystko czyniono z wielkim pospiechem, gdyż zaledwie godzina czasu pozostawała do decydującej chwili.

Kiedy dr. Ammarell wpadł do lokalu, gdzie zwykle jadał obiad, zastał tam dr. Burgera, który niecierpliwie oczekiwał go. Biedny Robert nie mógł usiedzieć w domu, chciał wiedzieć, jak daleko posunęły się badania adwokata.

— Stoimy przed ostateczną walną bitwą — zawiadomił przyjaciela adwokat. — Wszystko idzie dobrze — jeśli szturm, który zamierzam przypuścić, nie chybi celu, jutro rano Marga Wolfern będzie wolna.

— A jeśli chybi?

— To i wtedy nie tracę wszystkiej nadziei, sprawa będzie wymagała tylko więcej czasu.

— Wtajemniczenie barona w całą sprawę niepokoi mnie trochę, nie mam zaufania do tego człowieka — utrzymywał doktor.

— Niech się pan uspokoi, dzisiaj ma on wspólny z nami interes. Dla niego życie towarzyskie jest wszystkim, jeśli go towarzystwo od siebie wyłączy, nie będzie mógł żyć. Jego klub jest właściwie jego domem. A chociaż członkowie tego klubu są ludźmi o dosyć szerokim sercu i sumieniu, to jednak dbają o zachowanie przynajmniej pozornie honoru i to bardzo surowo. Jeśli pozory przeciw komuś się zwrócą, jeśli osądzi go opinia publiczna, wtedy tam go się usuwa, poza tem nie troszczą się wiele o wartość moralną członków. Baron uczył się jak deski ratunku ukazanej mu możliwości ocalenia swego honoru. Oprócz tego dla panny Albanus ma wszelkie inne uczucia, tylko nie miłość, przynajmniej takie odniosłem wrażenie. Zdaje mi się nawet, że jest ostatecznie zadowolony z tego, iż będzie się jej mógł pozbyć. W końcu chcę wierzyć w to jego oświadczenie, że wstydzi się i boleje nad swą przeszłością i współczuje ze swą ofiarą. Lepiej przecież dobrze myśleć o bliźnim, niż źle. A teraz, pozwól pan, abym zjadł coś, nie mam ani minuty czasu do stracenia.

Uderzyła czwarta godzina. Trzech ludzi, oddalonych od siebie znaczną przestrzenią, z niepokojem liczyło uderzenia zegara. Baron, wzruszony, chodził po swym gabinecie, czekając, aż służący zawiadomi go o przybyciu adwokata. Twarzy swej usiłował nadać maskę spokoju.

Dr. Ammarell z komisarzem policji wszedł właśnie do pałacu. Za chwilę znaleźli się w biljotcie, gdzie oczekiwali nadejścia barona Wolferna i jego gospodyni. Komisarz rozmyślnie wyszukał sobie miejsce koło drzwi, grał bowiem rolę pisarza adwokata i nie mógł wysuwać się naprzód, gdyż byłoby to zwróciło uwagę. Trzymał się więc dyskretnie w rezerwie. Prawnik usiadł przy stole, ustawionym na środku elegancko urządzonego pokoju. Wobec niezwykłej sytuacji, w jakiej się znajdował, był bardzo zdenerwowany. Urzędowo słodka mina, z jaką musiał się pokazać swej ofierze, nie łatwo mu przyszła. Wreszcie drzwi się otworzyły, a do pokoju wszedł najpierw szybko baron, a za nim spokojna wsunęła się panna Albanus. Była pełna godności, nawet majestatyczna, jak przystało odpowiednio do stanowiska, które w tym domu zajmowała. Adwokat, opanowawszy wysiłkiem woli swe nerwy, skłonił jej się. Odpowiedziała uprzejmem powitaniem, a potem dumnie skinęła głową kłaniającemu się jej „pisarzowi“.

Baron Wolfern, objaśniony dokładnie o tem, jak ma postępować, podał jej z galanterią krzesło, stawiając je obok swojego, usiadła, nie przypuszczając nawet, że naumyślnie usadzono ją jak najdalej od drzwi.

— A teraz, panie mecenasie — zwrócił się baron do prawnika — jesteśmy na pańskie rozkazy, gotowi do wszelkich usług. Proszę łaskawie objaśnić nas, co pana właściwie do nas sprowadza?

— Jestem w tej chwili w niemałym kłopotcie — odpowiedział adwokat. — Nie wiem właściwie, czy powinienem jeszcze z państwem o tej sprawie mówić. Może to bowiem będzie zupełnie bezcelowem.

— Dlaczegoż to?

— Od dzisiaj rana sytuacja się zupełnie zmieniła. Nie jest wykluczonem, że moja klientka znajdzie się wnet na wolności, a wtedy sama wszystko lepiej załatwi.

Przy wymawianiu słów „znajdzie się na wolności“ dr. Ammarell obserwował z pod oka pannę Albanus; nie ulega żadnej wątpliwości, że przestraszyła się i zwróciła swe wielkie oczy z wyrazem wielkiego napięcia ku mówiącemu.

— Zostanie wypuszczona na wolność? — powtórzył baron Wolfern, jakby zdziwiony w najwyższym stopniu. — Wobec wysokości kary, na jaką została skazana, przypuszczam, że to jest niemożliwe...

(Ciąg dalszy nastąpi.)



Tajemnicze morderstwo w Krakowie:

Dom, w którym mieści się księgarnia Gebethnera i Sp.

Drzwi, za którymi leżało ciało, zamknięte przez komisję sądową.

Tajemnicze morderstwo w Krakowie.

W ubiegłą środę w nocy cały Kraków został zaalarmowany straszną wiadomością. W lokalu księgarni Gebethnera i Sp., mieszczącym się na Rynku głównym naprzeciwko odwachu wojskowego, popełnione zostało straszne morderstwo rabunkowe na osobie zarządcy księgarni, p. Ferdynanda Świszczowskiego.

Wstępne śledztwo ustaliło następujące szczegóły strasznej tragedii.

Zona zamordowanego, zaniepokojona, że mąż jej do 11-ej godz. w nocy nie wrócił do domu, poszła do księgarni, aby przekonać się co on tam tak długo robi. Po otwarciu bramy przez stróża zastała drzwi do sklepu otwarte, a wszedłszy do pierwszego pokoju, natknęła się na zwłoki pokrwawionego. Leżał na ziemi, głowa rozbita i zakrwawiona, usta zakneblowane, koło szyi owinięty gruby sznurek.

Na wszczęty alarm zbiegli się przechodnie, oraz przybyła policja i pogotowie ratunkowe. Podjęto



Tajemnicze morderstwo w Krakowie: Ś. p. Ferdynand Świszczowski.

natychmiast badania, które wykazały, że morderstwo zostało popełnione w celu rabunku. Zabitemu zabrano z kieszeni około 1000 kor., kluczykami, które miał przy sobie otwarto następnie kasę, z której skradziono całą gotówkę, około 8000 kor. Pieniądze były przeważnie w banknotach stukoronowych, było także kilkanaście rubli i 200 marek.

Złoczyńcy, gdyż jak stwierdzono, było ich najmniej dwóch, czatowali na swą ofiarę, której przyzwyczajenia i rozkład godzin pracy dobrze znali.

Morderstwa dokonano prawdopodobnie około wpół do 9 wieczorem tak, że mordercy jeszcze przed zamknięciem bramy domu mogli go opuścić niepostrzeżenie.

Ofiara zbrodni, ś. p. Ferdynand Świszczowski, liczy lat 64. Od 22 lat był kierownikiem krakowskiej księgarni firmy Gebethner i Sp. Pozostawił żonę i pięcioro dzieci, z których najmłodsze liczy ośm lat.

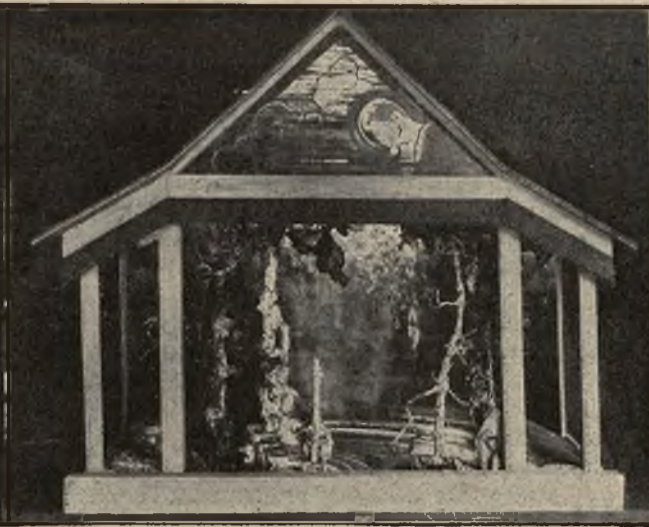
Ilustracje nasze przedstawiają dom, w którym morderstwo spełniono, drzwi, za którymi tragedia się rozegrała, oraz zwłoki zamordowanego.



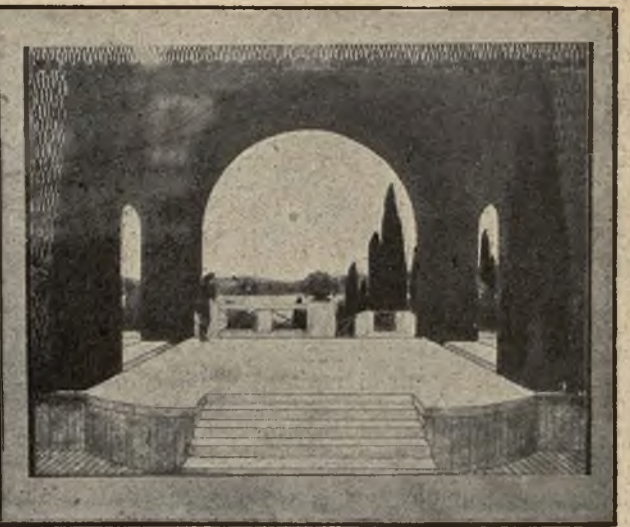
Tajemnicze morderstwo w Krakowie: Zwłoki ś. p. Świszczowskiego w pokoju, gdzie dokonano zbrodni.



Model sceny estradowej p. Aleks. Borawskiego.



Wystawa nowoczesnego malarstwa scenicznego w Warszawie:
Model sceny podwójnej.



Dekoracya z teatru des Arts.

Wystawa nowoczesnego malarstwa scenicznego w Warszawie.

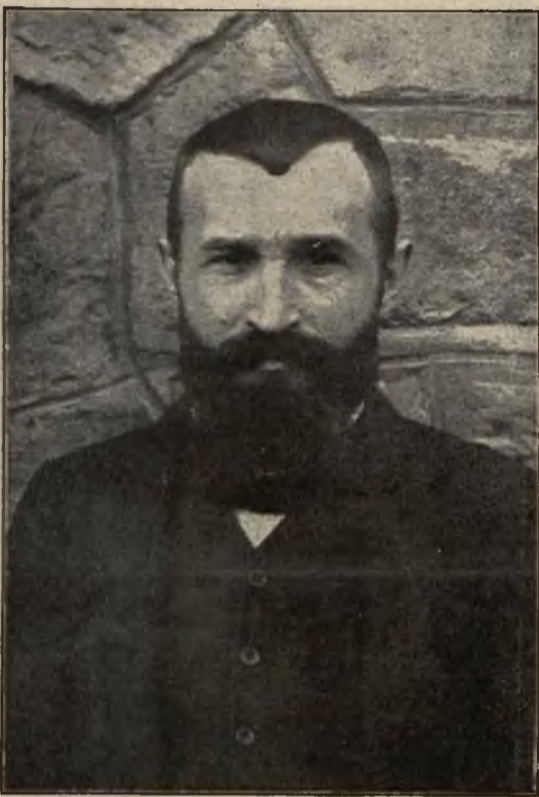
Otwarta w tych dniach w pałacu Sztuk Pięknych wystawa malarstwa scenicznego jest trzecią z rzędu

ratorzy teatru des Arts w Paryżu i podziwiany dziś wszędzie Bakst, Rosyanin, twórca współczesnego baletu rosyjskiego, zadziwiają fantazyą swych pomysłów i oryginalnością.

Polską sztukę dekoracyjną zgodnie reprezentuje St. Wyspiańskiego model plastyczny do „Legendy“ i z młodszych oryginalna inscenizacya „Hamleta“, „Balladyny“ i „Lilli Wenedy“ Maryana Dienstla, znanego estety i literata, jakoteż projekty artystów Fran. Siedleckiego, Jasińskiego Michała i Schildenfelda-Schillera, W. Drabika, Maszkowskiego, dalej prace Rayskiego, Ratkowskiego i Borawskiego.

Wystawa ze względu na swój wysoki europejski poziom artystyczny wyrzucić musi wpływ radykalny na stosunki teatralne w Polsce.

Zainteresowała ona też szerokie sfery Warszawy. Organizatorowie jej otrzymali zaproszenie prze-



Z polskiej sceny: Adam Grzymała-Siedlecki.



Nowy poseł parlamentarny: Dr. Emil Bobrowski.



Z polskiej sceny: Kazimierz Łodygowski, inscenizator teatru krakowskiego.

w Europie (Paryż, Mannheim). Najwybitniejsi europejscy przedstawiciele ruchu reformy teatru przysłali około 400 szkiców dekoracyi, figuryn i modeli plastycznych sceny.

Gordon Craig, założyciel szkoły malarstwa dekoracyjnego w Florencji, przysłał współpracownika swego Mariota do Warszawy w celu rozplanowania jego eksponatów, Dresza i Donce, wybitni deko-

niesienia wystawy do Moskwy, Petersburga i jak nas słuchy dochodzą do Krakowa.

Nowy poseł parlamentarny.

Wskutek powołania posła dr. Witolda Korytowskiego na stanowisko namiestnika galicyjskiego,



Dziedziniec nowego gmachu warsztatów rzemieślniczo-wychowawczych, w środku stoi dyr. Rauer (X).



Sypialnia wychowanków w nowym budynku.

opróżniony został mandat poselski parlamentarny w okręgu miejskim Podgórze-Wieliczka-Bochnia.

Do walki o zdobycie tego okręgu przy nowych wyborach stanęły dwie partje, z jednej strony demokraci polscy, którzy jako kandydata postawili wiceprezydenta Lwowa dr. Tadeusza Rutowskiego, poważnego parlamentarzystę, z drugiej zaś strony socjaliści, którzy wysunęli kandydaturę dr. Emila Bobrowskiego.

Po zaciętej walce przy wyborach zwyciężyli socjalni demokraci. Dr. Bobrowski otrzymał 2919 głosów, dr. Rutowski tylko 2223. Nowy poseł parlamentarny zasiądzie w Izbie posłów jako dziesiąty polski socjalista. Znany on jest jako człowiek dzielny i energiczny, jeden z prawdziwie ideowo myślących i pracujących ludzi. Młody wiekiem, w partji socjalistycznej zajmuje poważne stanowisko.

W dzisiejszym numerze podajemy podobną owego posła.



Z polskiej sceny: Ludwik Stasiak, autor „Miliarderów“.

Dla ubogiej i bezdomnej dziatwy.

Przed kilku dniami odbyło się w Warszawie otwarcie nowej siedziby instytucji, której doniosłość w społeczeństwie naszym zyskała sobie ogólne zrozumienie i ocenę. Mianowicie warsztaty rzemieślniczo-wychowawcze dla ubogiej i bezdomnej dziatwy znalazły wreszcie własny dach nad głową.

Założone w r. 1912 przez p. A. Rauera rozwijają się, dzięki poparciu ludzi dobrej woli, bardzo dobrze. Zwłaszcza znaczne zasługi około ich powiększenia położył obywatel z Litwy p. M. Krasieński, który dostarczył potrzebnych funduszy na budowę domu własnego i zakup urządzenia.

W nowej siedzibie urządzono warsztaty: stolarski, tokarski, ślusarski i kowalski, oraz otwarto pensjonat dla 30 chłopców.

Uroczystości poświęcenia dopełnił ks. kanonik dr. Chełmicki, który następnie serdecznie przemówił. Po nim przemawiali prezes Julian Machleid, dyrektor Rauer, pan Krasieński, prezes związku rzemieślników chrześcijańskich, J. Puchalski, pp. I. Kręczkowski i August Boye.

Z polskiej sceny.

Równocześnie prawie z pojawieniem się naszego numeru żegna się z Krakowem jeden z najlepszych znawców teatru i jego spraw, były doradca artystyczny teatru krakowskiego, p. Adam Grzymała-Siedlecki. Przechodzi on do Warszawy, gdzie obejmuje kierownictwo literackie dramatu i komedji w teatrach rządowych. Świetny krytyk i badacz sztuki scenicznej na pożegnaniu wypowie w Krakowie odczyt o „Reformie teatralnej współczesnej“. Kraków traci w nim bardzo wiele, gdyż p. Siedlecki, pracując na scenie krakowskiej, okazał wiele artystycznego smaku i niejedną udaną premierę krakowski teatr mu zawdzięcza. Wykwintny literat publikował często swe spostrzeżenia na łamach pism krakowskich.

Żegnamy go z żalem, odstępując zazdrośnie Warszawie.

Scena krakowska tracąc jedno, zyskuje jednak drugie. Od kilku dni objął swe obowiązki nowy inscenizator teatru krakowskiego, p. Kazimierz Łodygowski. Pochodzi on z Kujaw, studia kończył w Monachium. Artystyczną pracę rozpoczął w r. 1909 w nowo założonym Kunsttheater w Monachium pod kierownictwem Reinhardta. W r. 1911 powołany został na dramaturga do Künstlertheater, gdzie w rok później został kierownikiem artystycznym i literackim.

Obecnie objął on obowiązki inscenizatora w Krakowie i rozpoczyna swą pracę wystawiając po raz pierwszy w Europie „Sonatę upiorną“ Strindberga. Sztuka ta nie była dotychczas wystawiana, pojawienie się jej na scenie budzi też ogólne zainteresowanie. Wraz z osobą p. Łodygowskiego wchodzi na krakowską scenę nowe prądy teatralne, które reprezentuje mistrz jego Reinhardt.

Pisząc o teatrze wspomnieć jeszcze musimy o jednej nowości. Przed kilku dniami na deskach sceny lwowskiej światło kinkietów ujrzała nowa komedia znanego i cenionego pisarza, Ludwika Stasiaka. Sztuka, rozgrywająca się w środowisku amerykańskim, nosi tytuł „Miliarderzy“.

Rozwiązanie zagadek z Nr. 38.

Logogryf: G i l
 G o g o l
 K w i n t e t
 E r a t o
 A c h
 S t y k a
 B a n k i e t
 B a r k a
 Ż a l
 W i s ł a
 H o z i u s z
 L u c j a
 K a s k a d a
 R a d z i w i ł ł

Zadanie do przestawienia: Prawda gorzka potrawa.

Szarada: Moralista.

Lamigłówka: O d r a
 D o k i
 P o r a
 U r a l
 S o w a
 T a m a
 W o l a
 M i l a
 O p a l
 G a r b
 I d o l
 L e n a
 E t n a

Zadanie do przestawienia: Kupiłbym wieś, ale pieniądze gdzieś.

Lamigłówka literacka: Złota czaszka.

Arytmogryf: D u m k a
 M ł a w a
 D o r s z
 B a c o n
 H a i t i
 N o n a e
 H u g o n
 F r a n k
 D e l f y
 G a l b a
 S o n l t
 F a s k a

Zadanie arytmetyczne: 82 : 28 = 2 + 26

Rebus: U panów życie to pasmo rozkoszy.

Dobre rozwiązania nadeszła Pp: D. Sedyńska Kraków, H. Mróz Janów, M. Zamojski Lublin, J. Cieśliński Rzeszów, D. Engelberg Rzeszów, J. Antosz Tarnów, H. Popiel Warszawa, K. Giżyńska Kijów, H. Gliński Kołomyja, J. Lewiński Piotrków, R. Michalski Lwów, S. Krzyżanowski Podgórze, E. Bogdalska Koropuż, K. Szumańska Rawa Ruska, H. Kozicka Tarnów, J. Pytel Kolbuszowa, C. Wang Tarnobrzeg, M. Planecka Kraków, F. Gebhardt Kraków, J. Roland Warszawa, T. Kępiński Łomża, K. Reichenberg Cieszyń, M. Raszka Cieszyń, H. Wiewiórowski Jasło, J. Wilczkiewicz Sanok, J. Jakubowska Kraków, K. Osuchowski Warszawa, J. Lipski Kraków, J. Pawłowski Lwów, M. Arbesbauer Lwów, S. Fiala Lwów, A. Gralowski Kraków, S. Blatterfeud Kołomyja, D. Rosenbaum Rzeszów, M. Krawecki Lwów, A. Bandrowski Częstochowa, S. Medyński Zakopane, J. Kwaśniewski Przemyśl, T. Trąbceżyński Przemyśl, D. Schwadron Kraków, W. Swirski Piotrków, S. Rogozińska Kijów, H. Wolański Dąbrowa, M. Kunz Czerniowce, K. Kam Kraków, H. Wincencik Kraków, A. Dużak Kraków, J. Kruszelnicki Lwów, J. Zachara Mielec, K. Wycza Tarnów, D. Zawadzki Jasło, R. Pawłowski Zamość, M. Rawka Głogów, J. Opolski Tarnów, K. Radziński Lwów, J. Jabłoński Lwów, S. Karczmarzki Poddębnie, M. Cichocka Brzeżany, H. Mazurkiewicz Lwów, W. Kownacki Poznań, H. Zęgartowska Bogucice, K. Ostrowski Sandomierz, A. Biliński Lwów, K. Sroczyński Wilno, H. Bukowska Winnica, J. Maciejowski Lwów, R. Topolnicki Kamieniec, M. Obst Lwów, J. Pick Warszawa, S. Cheł-

micki Wilno, H. Radomska Kraków, J. Kalinowska Mińsk, S. Wysoczański Poznań, S. Karwowski Gniezno, G. Górski Petersburg, J. Charzewski Kraków, M. Sokółowska Kraków, J. Trepka Sandomierz, B. Osadziński Krosno, D. Bernatowicz Jasło, J. Broda Rzeszów, R. Kinalski Kolbuszowa, J. Scholz Przemyśl, H. Nowacka Przemyśl, S. Linderski Jaworów, J. Leszczynski Rozwadow, T. Nikiel Kraków, F. Horak Oświęcim, H. Lindenbaum Jasło, M. Klappholz Rzeszów, M. Miñz Stryj, K. Ohrenstein Podgórze, Z. Zacharska Nowy Sącz, H. Limanowski Warszawa, R. Gawiński Kraków, Z. Serwański Jasło, A. Siatka Kraków, J. Łopatkiewicz Rzeszów, D. Łopatyński Lwów, K. Ciesielski Warszawa, J. Wysoczański Jasło, A. Więcowska Warszawa, I. Brzostowski Podgórze, J. Strojek Tarnopol, W. Potocka Tarnów, K. Armatys Kołomyja, J. Lisowski Sanok, R. Czarkowski Sokal, D. Chmura Lwów, H. Piątek Podwołoczyska, J. Reiter Brody, D. Jahoda Cieszyń, R. Obraczay Morawska Ostrawa, Z. Sperling Wiedeń, H. Trojackska Wiedeń, B. Sługocki Lwów, J. Halski Janów.

Nagrodę przez losowanie otrzymał p. J. Reiter Brody. Upraszamy o nadesłanie 35 hal. na kosztą poleconej przesyłki.

Z półek księgarskich.

Z powodu wyjazdu redaktora na wywczaszy letnie ostatni zeszyt „Lotnika i Automobilisty“ ukazał się z kilkodziennym opóźnieniem, nie wpłynęło to jednak wcale na układ i dobór artykułów tego zawsze interesującego pisma. Zeszyt wrześniowy „Lotnika i Automobilisty“ zawiera artykuły, mogące żywo zająć nie tylko koła sportowe, ale i ogół inteligentnych czytelników. Na czele zdaje prof. Jarkowski w sposób barwny i felietonowy relację z swojej wycieczki balonem Zeppelina, poczem idą prace pp. Tadeusza Sierakowskiego „Czego nas uczy Monaco?“, S. H. „Silniki samochodowe w łódziarstwie“, relacja z wystawy samochodowej w Petersburgu i t. p. Mamy tu również ciekawą notatkę o wynalazku uczniów gimnazjalnych w Piotrkowie i inne drobniejsze notatki. Osobny dodatek „Wszechsport“ poświęcony został głównie piłce nożnej, oraz sportom w Wielkopolsce. Wogóle żaden sport nie został pominięty, co sprawia, że całość przedstawia się interesująco i nader estetycznie.

Głosy publiczne.

Wścigi konne w Krakowie. Galicyjski Klub Jazdy Panów w porozumieniu z Wiedeńskim Klubem Jeźdźców oficerów, urządzi w dniach 11-go (sobota) i 12-go (niedziela) października b. r. na krakowskim torze wścigowym dla P. P. oficerów i cywilnych 55-cio kilometrową jazdę dystansową gościńcami, drogami polnemi i terenem z naturalnemi przeszkodami, przy czem powracający uczestnicy muszą wziąć jeszcze na placu wścigowym 15 do 20 różnych przeszkód.

Punkt zborny i start na placu wścigowym o godzinie 8-mej rano w sobotę. Program drugiego dnia, t. j. w niedzielę o godzinie 2-30 po południu, będzie obejmował prezentację koni biorących udział w jeździe dystansowej, skoki przez przeszkody, następnie wścig myśliwski koni wierzchowych o mecie 5000 m. oraz wścig z płotami koni wierzchowych o mecie 3200 m. W ostatnich dwóch wścigach będzie czynny totalizator. Zamknięcie mianowań 1-go października o godzinie 7-mej wieczór w Sekretaryacie ul. Wolska L. 40.

Pierwsza krajowa fabryka wyrobów mięsnych pasztetów, konserw i bulionu w kostkach

KAROLA GOEBLA

przedtem D. CHRABASZCZA

Kraków, ul. Sławkowska 29

poleca buliony z dziczyzny i drobiu, pasztety w kilkunastu gatunkach, wędliny wszelkiego rodzaju własnego wyrobu, majonezy, pulardy, auspiki. Specyalność: **Kostki bulionowe** jedynie czysto-mięsne à 8 hal. sztuka wagi 1 dkg. w higien. opakowaniu.

Przyjmuje się wszelkie zamówienia na bale, pikniki, wesela i t. d. z własną zastawą tak w Krakowie jak i na prowincyi. — Pierwszorzędni wykonawcy.

Geny umiarkowane. Gennik darmo i oplatnie.

Księgarnia Polska i skład nut

Kraków, ul. Sławkowska 3 (Hotel Saski)

poleca **Nuty**, libretta i wyciągi fortepianowe do najnowszych oper i operetek. Pisma i dzieła dotyczące się skautu i sportów w wielkim wyborze. **Przewodniki** po wszystkich miastach i krajach od 60 hal. począwszy. **Kartki** artystyczne i widokówki. 1

Nauka buchalteryi

nowym systemem w drodze korespondencji w językach polskim i niemieckim.

Bliższe szczegóły pod „Nowy System“ do Biura dzienników i ogłoszeń

Kraków, Szczępańska 9.

Józef Olkuszniak

DOM HANDLOWY i PRZEMYSŁOWY
 Kraków, ul. Sławkowska 29
 Telefon 1590

sprzedaje hurtownie i częściowo

= WĘGLE =

krajowe i zagraniczne, z odstawa do piwnicy po najtańszych cenach.

Przeprowadza wszelkie transakcje finansowe, leśno-rolne i przemysłowe.

Odezwa do P. T. Publiczności!

Kurtki i kamizelki sportowe z materyi wielbłądziej dla Panów i Pań! — Czas najwyższy, aby **wyrugować** z naszego kraju obce szczególnie **pruskie** wyroby. — Upraszamy przeto uprzejmie o łaskawe poparcie naszych jedynych w kraju wyrobów **włóczkowych i himalaja** (czysto wełnianych), które gatunkiem i wykończeniem przewyższają obce.

Na składzie wielki wybór **żakietów, sweaterów itp. damskich, męskich i dziecinnych.**

Zamówienia skuteczniamy w ciągu kilku godzin.

Jedyna kraj. fabryka wyrobów **włóczkowych i himalaja** Kraków, Wielopole 15, parter. Telefon 290.

Piękną różową cerą

uzyska każdy, kto używa masażystki „A mo” aparat usuwający brzydką cerę, zmarszczki, wagi, przyszcze, tłustość cery. Cena Kor. 3— za zaliczką 70 hal. drożej.

Grzebień farbujący

włosy we wszystkich kolorach nieszkodliwy. Znamiomite środki na siwiznę i t. p. Cały przyrząd wraz ze sposobem użycia K 450.

Krem „ISOLI” na piegi

wynalazek francuski, usuwający raz na zawsze piegi i t. p. nieczystości skóry. Doza K 2—

Zbyteczne włosy

usuwa raz na zawsze pod gwarcianą z rąk, twarzy, nóg i t. d. wraz z cebulkami, najnowszą metodą „Anlipilox”.

Cena za dozę K 1.50 i 2.—. Za granicę wysyła za poprz. nadestaniem należytości z dołączeni. kosztów portoryi, także i w znaczkach listowych.

Dom handlowy. Oddział D. Kraków, ul. Długa 21.

REWOLWER najlepszej jakości pięknie wykonany,

najstaranniej wypróbowany, zaopatrzony w państwowy stempel strzelania. Gwarancja dobrego funkcyonowania



Nr. 100 Rewolwer - Lefaucheux

7 mm, 6 strzałowy na patrony ładnie polerowany, z politorowaną ręczką z drzewa orzechowego, cyngiel do zakładania koron 6.80. Kaliber 9 mm. koron 8.80

Nr. 101. Kaliber 7 mm. dobrze niklowany koron 7.80. Kaliber 9 mm. dobrze niklowany koron 9.80.

Naboje rewolwerowe!

Nr. 507	Lefaucheux	7 mm nabite kulka	za 25 szt.	K 1—
511	7	wybuchające	25	— 90
508	7	nab. śrutem	25	— 1.40
509	9	nabite kulka	25	— 1.20
512	9	wybuchające	25	— 1.15
510	9	nab. śrutem	25	— 1.60

Wysyłka za zaliczką lub poprzedniemi nadesłaniem należytości przez c. k. nadworny dostawca

HANNS KONRAD

dom wysyłkowy w Brüx Nr. 5387 (Czechy). Bez ryzyka! Zmiana dozwol. lub zwrot pieniędzy. Katalog główny z 4000 rycin na żądanie darmo i oplatnie.

Na raty złoty łańcuszek

60 gr. ciężki K 140—, miesięcznie K 4— Najlepszy srebrny zegarek z 3 ma srebrn. pokrywami K 14— Dostarcza się wszędzie. Kto chce kupić tanio zegarek lub łańcuszek niech napisze zaraz R. Lechner, Lundenburg Nr. 802. Dom towarów złotych.

Pracownia sukien damskich i kostymów angielskich **Józefa Rzeszuta** plac Matejki L. 5 telefon 2566 wykonuje wszelkie roboty w zakresie krawiectwa damskiego wchodzące. Dla W. P. Przejednych miara w jednym dniu. Specjalność firmy kostiumy angielskie.

Bibułki cygaretowe „Pobudka” i „Derwid” Bełdowskiego

są bardzo chwalone przez palaczy, bo posiadają dym chłodny i łagodny i nie wywołują przekrwienia krtani. — Niestety — jest jeszcze wielu, którzy kupują i przepłacają liche bibułki obce i tak zwane paryskie (w Wiedniu wyrabiane) zapominając, że to jest ze szkodą i ujma dla naszego przemysłu. — Nie wysyłamy lekkomyślnie naszych pieniędzy w obce kraje, bo ich nie mamy za dużo, a nadto utrudniamy i opóźniamy rozwój naszego przemysłu. — Wiercie mym słowom, idźcie do trafki kupić książeczkę „Pobudki Bełdowskiego” za 4 hal., celem przekonania się o dobroci tejże. — Zamiast t. zw. paryskich, żądajcie bibulek cygaretowych „Derwid Bełdowskiego”, bo są wyborne.

Fabryka tutek i bibulek cygaretowych Mra W. Bełdowskiego w Krakowie.

Przy zakupie bibulek, proszę dobrze uważać, czy jest nazwa „Pobudka” i moje nazwisko „Bełdowski”.

Tanie czeskie pierze

1 kg. szarego, dartego K 2—, lep-szego K 2.40, półbiałego K 3.60, białego K 4.80, 1-a puszystego K 6.—, najl. K 7.20, najprzedniejsza sortu K 8.40, kwapu (puchu) szarego K 6.—, białego K 12.—, najprzedniejsz. puchu piersiowego K 14.40. Gofowa pościel z gęstego czerwonego nonkingu, 1 pierzyna lub piernał 180x116 cm. po K 10, 12, 15, 18, 21, 200x140 cm. po K 13, 15, 18, 21, 1 poduszka pod głowę 80x58 cm. po K 3—, 3.50, 4—, 90x70 cm. po K 4.50, 5.50, 6.—, 3 dzielne materace włóscienne po K 27 o d. łóżka, lepsze K 33. Wysyłka od K 10 poczynszy franko za pobraniem. Wymiana dozwolona, za niedopow. zwraca się pieniądze. Próbkki i cenniki darmo **ARTUR WOLLNER, LOBES** Nr. 265 kolo Pilzna (Czechy).

Księgarnia S. R. Kzyzanowskiego w Krakowie.

polecia dzieła pod uogólnie znane **Reusnera** do bardzo prędkiej i najłatwiejszej nauki **Obcych Języków** w szkole i w domu, b oplatnie, bo bez nauca, ciela, z objaśnieniem wymowy i kluczem p. t.:

- SAMOUCEK** Polsko-Niemiecki kurs I-szy K 2.40, kurs II-gi K 4.80
- Polsko-Francuski** kurs I-szy K 3.60, kurs II-gi K 9.60
- Polsko-Angielski** kurs I-szy K 2.30, kurs II-gi K 3.60
- Polsko-Rosyjski** kurs I-szy K 4.20, kurs II-gi K 5.40.

Bezpłatne zeszyty wysyła księgarnia po nadesł. 15 h na portu.

Księgarnia H. Altenberga we Lwowie.

Przyjmuje w każdym czasie zdolnych **agentów i agentki** do rozprzedaży dzieł na raty.

„SABINA” BIURO

pośrednictwa służby oraz agencji kupna i sprzedaży majątków ziemskich **Kraków, Dietłowska 77.**

Rozdaje się 10.000 paczek bezpłatnie!

ZWYCZAJNY ŚRODEK LEZĄCY REUMATYZM WE WSZYSTKICH POSTACIACH OFIARUJE SIĘ OBECNIE PUBLICZNOŚCI ZUPEŁNIE DARMO I BEZ ZAPŁATY TYTUŁEM PRÓBY.

WYLECZONO MNÓSTWO WYPADKÓW ZASTARZAŁYCH PRZEZ 30 I NAWET 40 LAT.

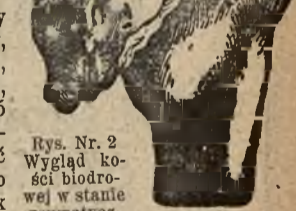


Rys. Nr. 1 Kość biodrowa zdrowego człowieka ma blyszczący wygląd i jest koloru gołębigo-niebieskawego. Patrz rys. Nr. 2

Na zasadzie, że „trzeba widzieć, by się przekonać” **M. E. Trayser** z Londynu ofiaruje każdemu tytułem próby swój środek na reumatyzm własnym kosztem. W tym celu rozdaje on 10,000 paczek bezpłatnie i dostarczy je każdej osobie po nadesłaniu odpowiedniego adresu. **M. E. Trayser** sam przecierpiał wszystkie męki i zajął boleści reumatyzmu. W ciągu całego szeregu lat wypróbował on niezliczone mnóstwo znanych wówczas środków anti-reumatycznych, lecz bez najmniejszego skutku.

Nieraz doznawał takich mąk, że musiał zażywać morfina a wyczerpawszy wszelkie istniejące środki musiał się zrezygnować pogodzić z swoim losem. Zaczął badać powody i przyczyny reumatyzmu i po wielu eksperymentach udało mu się nareszcie wynaleźć receptę, która go zupełnie wyleczyła. Lekarstwo to wywarło taki dobroczynny wpływ na cały organizm, że postanowił nazwać ten nowy środek „Trayser”. Ci z pomiędzy jego krewnych i znajomych i przyjaciół, którzy również cierpieli na reumatyzm byli następnie wyleczeni i wreszcie **p. Trayser** postanowił zaoferować swój środek całemu światu. Lecząc zadanie to okazało się prawie niewykonalnym, wobec tego, że prawie każdy już wypróbował setki i więcej t. zw. środków i w żaden sposób nie chciał się dać przekonać, że środek na reumatyzm wogóle może istnieć. Niemniej, pewien pan, już w przestarzałym wieku, w Luberpu, napisał mu, że jeśli **p. Trayser** pošle mu swoje lekarstwo to on je jeszcze tym razem spróbuje, lecz wobec tego, że on przez 41 lat cierpiał na reumatyzm i przez ten czas prawie majątek wydał na lekarzy i lekarstwa, to, nim się przekonało o wartości tego środka, nie wyda więcej grosza. Próbka została mu nadesłana; on następnie kupił więcej i rezultat był nadzwyczajny. Pacjent ten został zupełnie wyleczony. To dało **p. Trayser** nową myśl i od tego czasu zaczął on wysyłać wszystkim na żądanie swoje bezpłatne próbki. Środek ten wyleczył **p. Benedykta Kuliczowskiego** w Tarnopolu, po 18-letnich cierpieniach. **P. Franciszek Olszówka** w Opolu, chorował przez 16 lat i został zupełnie wyleczony przez „Trayser”. **Stanisław Kuchciński** w Rakowie, Mińskiej gub. cierpiał przez 20 lat i zupełnie pozbył się swojej choroby. **P. Jan Zajączkowski** w Kleparowie, chorował przez 28 lat na reumatyzm i zawdzięcza swoje zdrowie lekarstwu „Trayser”. **P. Stan. Krawczyk** w Warszawie-Praga, zupełnie wyzdrowiał po 5-letnich ciężkich cierpieniach. **P. J. Konieczny** w Zduńskiej-Woli, Kaliskiej gub. męczył się przez 11 lat i został uratowanym od pewnej śmierci. **Michał Karski** w Klonowie, został zupełnie wyleczony po 10-letnich cierpieniach. **P. K. Gładysiewicz** (dyrektor Archiwu) w Krakowie, cierpiał przez 17 lat na reumatyzm i wszelki ślad tej choroby zupełnie znikł wskutek tego środka.

W tysiącach innych wypadkach, podobne skutki zostały osiągnięte. Środek ten potrafił wyleczyć mnóstwo wypadków, które dotychczas skutecznie się opierały sztuce lekarskiej, pielęgnacji w szpitalach, wszelkiego rodzaju lekarstwow, elektryczności i t. d., a w tej liczbie wiele osób w wieku 75 lat. **P. Trayser** wysyła próbną paczkę każdej osobie, czytającej niniejsze oznajmienie, albowiem życzy sobie dać każdemu sposobność skorzystania z tego szczęśliwego zbiegu okoliczności. Jest to nadzwyczaj skuteczny środek leczniczy i nie ulega najmniejszej wątpliwości, że jest on w stanie wyleczyć reumatyzm wszelkiego rodzaju i we wszystkich jego postaciach, nawet w najb. uporczywych wypadkach.



Rys. Nr. 2 Wygląd kości biodrowej w stanie reumatycznym: chrząstka dotknięta jadem reumatycznym przybiera żółty kolor

Adres **p. Trayser** jest następujący: **M. E. TRAYSER, Nr. 162 Bangor House, Shoe Lane, w Londynie.**

Prawnie ochronione!

Ostrzega się przed naśladownictwem!

Przy kaszlu, chrypce i katarze nie ma nic lepszego jak prawdziwe **Menthomolowe cukierki.**

Działają szybko i pewnie, są przyjemne w użyciu i smaczne, nie psują żołądka, podniecają apetyt! Zapobiegają drażnieniu do kaszlu jak również zmęczeniu strun głosowych, dlatego używają ich stale śpiewacy, aktorzy, księża i mowcy. — Dla palących są niezbędne do odświeżania ust i usunięcia woni dymu tytoniowego. — Cena 40 hal. za pudełko.

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach aptecznych. Przy zakupie należy uważać na nazwę „Menthomol”. Na każdym pudełku muszą znajdować się powyżej widoczne 4 gnomy!

Fabryka: **A. EGGERA SYN, c. i k. nadworny dostawca, Wiedeń.**

NOWOŚĆ!!!

W TUTKACH CYGARETOWYCH POD NAZWA

„TEMIDA”

poleca znana ze swych wyrobów fabryka

RUDOLFA HERLICZKI

W KRAKOWIE.

NOWO OTWARTY MAGAZYN OBUWIA ZDZISŁAW ZDANOWICZ

KRAKÓW, UL. SZCZEPAŃSKA L. 7 — TELEFON 516.

poleca najlepszej jakości i trwałości

obuwie dziecięce, damskie i męskie.



C. i k.
nadw. i

kamer.
dostawca

GORSET „Her-Ma“

jest niezrównany co do fasonu, wygody i tanioci.

Proszę żądać

nowego modelu 1914!

GORSET

„front normalny“

**Herman
PIESEN**

Kraków
ul. Grodzka L. 4
Telefon 1534.

Oddział na austr. Wystawie
adryatyckiej „Wiedeń 1914“
(Hala przemysłowa).

Filie: Wiedeń, Lwów,
Mor. Ostrawa i Paryż.

Wyłączna sprzedaż patentowan.
opasek „La Nea“ Dra Fr. Glerna
w Paryżu.

W każdej cenie do nabycia.

Proszę żądać nowego luksusowego katalogu
darmo i oplatnie.



Najnowsza siedziba!

Zakładu artystyczno-galanteryjno-introligatorskiego
pod firmą **W. Gigoń, Bracka L. 13. Tel. 2459.**

Od lat czterech prowadząc tenże zakład mogę z chlubą
powiedzieć, że przewyższyłem wszystkie zakłady istniejące
nawet od lat dwudziestu, na co mam dowody, ponieważ uży-
skąłem zupełne uznanie P. T. Publiczności.

Ukończywszy akademię w Hamburgu i uzyskawszy I-sze
odznaczenie Muzeum techniczno-przemysłowego w Krakowie.

Mogę dać zatem zupełną gwarancję, że powierzone mi
roboty tak pod względem gustu, jakoteż i punktualności
jaknajsumienniejszym wykonam.

Podjęmę się wszelkich robót wchodzących w zakres
galanteryjno-introligatorski.

Na składzie posiadam największy i najgustowniejszy wy-
bór materiałów, podejmuję się oprawy obrazów w ramy które
posiadam na składzie. Pracownia moja zaopatrzona jest w ma-
szyny najnowszego systemu, pędzone siłą elektryczną.

Polecając się P. T. Publiczności i nadal, kreślę się
z poważaniem **W. Gigoń**
ul. Bracka L. 13.

Tanie czeskie pierze



1 kg. szarego, darte go
K 2 —, lep-
szego K 2.40,
półbiałego K
3.60, białego
K 4.80, 1-a
puszystego
K 6 —, najl. K 7.20, najprze-
dniejsza sortu K 8.40, kwapu
(puchu) szarego K 6 —, bia-
łego K 12 —, najprzedsz. p-
uchu piersiowego K 14.40.
Gołowa pościel z gęstego czer-
wonego nankingu, 1 pierzyna
lub piernak 180x316 cm. po
K 10, 12, 15, 18, 21, 200x140
cm. po K 13, 15, 18, 21,
1 poduszka pod głowę 80x58
cm. po K 3 —, 3.50, 4 —,
90x70 cm. po K 4.50, 5.50,
6 —, 3 dzielne materace wło-
sienne po K 27 od łózka, lep-
sze K 33. Wysyłka od K 10
począwszy franko za pobran-
iem. Wymiana dozwolona,
za nieodpow. zwraca się pie-
niądze. Próbkę i cenniki darmo
BENEDYKT SACHSEL, LOBES
Nr 265 kolo Pilzna (Czechy)

Stanisława Tumidajowicza

w Podgórzu, ul. Krakowska 7.
Nr. telef. 2559.

Konces. BIURO

pośrednictwa posad i służby

poleca wszelkie kategorie oficy-
listów prywatnych oraz służbę
domową, gospodarczą, handlową,
restauracyjną, hotełową i t. p.

Koncesjonowane

Biuro kupna i sprzedaży

ma do sprzedania: majątki ziem-
skie, kamienice, lasy, parcele, za-
kłady przemysłowe, handlowe etc.

Agencja handlowa

objęła generalne zastępstwo fa-
bryki wyrobów gumowych „Ber-
son“, „Palma“, wyrobów techni-
cznych, bielizny impregnowanej
i kauczukowej.

Zastępcy z poważnymi refe-
rencjami poszukiwani.

Czy pijecie chętnie ?

najlepsze koniaki li-
kiery, piwo, limonia-
dę i t. p. Otrzywacie
odemnie bez żadnych zo-
bowiązań książkę z prze-
pisami do robienia tych
napoi

1 flaszkę likieru

darmo

za nadesłaniem 20 pf.
w markach.

MAX NOA,

królewski nadworny
dostawca hiszpański
i grecki.
Bodenbach a E. 82.

KWARGLE znakomite marki
(BR) w oryginalnych zareje-
strowanych skrzynkach po



150 sztuk, poleca Dom handlowy
i fabryka serów Braci Rolnickich,
Kraków, Wielopole 7/H. Cenniki
darmo i oplatnie.

ZAKŁAD
plisowania i gufowania
i obciążanie guzików.
Kraków, Grodzka 60
Parter B.

Im. I. J. Paderewskiego SEMINARIUM MUZYCZNE

i pierwszy instytut
rytmicznej gimnastyki

metoda
Jaques'a Dalcroze'a

Kraków, Wisła 4, I. p.

Przedmioty naukowe:
Rytmiczna gimnastyka,
plastyka, taniec klasy-
czny, solfeż, śpiew, gra
na skrzypcach, fortepia-
nie, harmonium, teoria
muzyki.

Wpisy codziennie
od 10—12 i od 3—6.

Zamiast K 12—
TYLKO K 5—



Eleganckie dobre skórkowe
męskie lub damskie buciki do
sznurów, według odbitki wy-
konane podług najnowszych
fasonów, mocne, szyte pode-
szwy, rozmaitej wielkości,
gwarantuje się trwałość, ka-
żda para tylko K 5— za za-
liczką wysyła firma
Leopold Schächter, Wiedeń
XVI 22, Lerchenfeldergürtel 5.
Bez ryzyka! Zamiana lub zwrot
pieniędzy.

Moczenie pościeli

Ochrona natychmiastowa! Podaj
wiek i pleć. Informacje zadarmo
E. Pflanzl, Hirschberg 8, 314 (Bav.)

Aparaty fotograficzne
z drzewa i metalu dobrze
konstruowane, nie z tektury
jakie tanio polecają niefach-
ludzie. Cena z płytami, pa-
pierem, chemikaliami i kur-
sem nauki. Porto osobno



Aparat ręczny od Kor. 1-60
stojący " " 6-20
z klapy " " 9-70
i wyżej aż do " 300—
w najl. wykonaniu, premio-
wane austr. medalami pań-
stw. Sprzedaż aparatów i
przedmiotów najlepszej marki
po najniższych cenach. Cen-
niki darmo.
Alfr. Birnbaum fabryka apa-
ratów, Hirschberg 104 Czechy

Nowe kombinacje ubezpieczeń na życie Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie

1. Ubezpieczenie na wypadek śmierci i dożycia ze stale o 3%
obniżającą się premią. (Zniżka gwarantowana, a nadto wy-
płata dywidendy). (Tablica XIX.)
2. Ubezpieczenie na wypadek śmierci i dożycia ze stale o 3% obni-
żającą się premią; **nadto opłata premii ustaje w ostatnich**
5-ciu latach przed terminem dożycia lub z chwilą **wcześniej-**
szej śmierci, a ubezpieczony otrzymuje w owych 5-ciu latach
rentę. (Zniżka premii gwarantowana, a nadto wypłata dywi-
dendy). (Tablica XX.)
3. **Ubezpieczenie bez badania lekarskiego (ludowe) do 2000 K**
z prawem do dywidendy. (Tablica VL.)

Dywidenda za rok 1912 wynosiła 11% premii.

Bliższych wyjaśnień udzielają Biura Towarzystwa w Krakowie, (Basztowa 9). Repre-
zentacje i sekcje, wreszcie wszystkie agencje Towarzystwa.

Zdolni pośredniczący mogą być przyjęci na korzystnych warunkach.

Ze świata kobiecego.

Dwa kierunki.

(W.) Na pozór zdawałoby się, że sezon jesienny tegoroczny ma już zadeklarowany swój *genré*. Tymczasem pokazuje się, że tak nie jest. Zarówno w Paryżu jak i w Wiedniu nie zdecydowano się jeszcze ostatecznie, w jakim kierunku ma iść sezon jesienny. Dwa są kierunki, jakie odzwierciedlają się w modach paryskich. Jeden, bardziej konserwatywny, trzyma się wzorów z czasów dyrektoryatu. Kierunek ten nie może zdecydować się na porzucenie dotychczasowej linii, chce zachować wdzięczne smukłe kształty i dyskretny koloryt sukien. Drugi kierunek oświadcza się za podpięciem, za owemi *panier*, przypominającymi czasy *rococo*. Podpięcia te stosowane są zarówno u staników jak i u spodnic. Są one bądź markowane tylko w ten sposób, że wolany spodnicy zaokrąglają się z przodu do góry do stracenia, bądź też w biodrach znacznie poszerzają spodnicę, czy to przy pomocy wkładów sztywnych, czy też przez odpowiednio nisko upięte *panier*.

W Paryżu ton modzie nadaje *Poiret*, który zwykle naprzód przepowiada wszelkie przejawy mody. On to przed laty puścił w świat *nupe culotte*, której pozostałość w formie rozcięcia z boku spodnicy, pozostała do dzisiaj i owszem, zaczyna się bardzo aklimatyzować.

Najważniejszym ubiorem w tym sezonie to odpowiedni ciepły kostium. Robi je się tego roku bądź w formie dzwonu, bądź też gładkie, obcisłe. Jako materii na kostiumy używa się *duvetiny*, *ratin* lub wzorzyste kamgarny. Najchętniej noszona jest *duwetina*; ale materiał ten półjedwabny z prześbłą wełnianą, mający śliczny, aksamitny połysk, jest bardzo niepraktyczny. Już przy prasowaniu traci połysk, a tem bardziej na deszczu, wobec czego nie bardzo nadaje się na praktyczne kostiumy. *Duwetine*, znacznie lepiej nadaje się do zakietów fasonu *Deanville*, które noszone przy ozdobnych sukniach spacerowych, są krajane jako sako i mają szeroką formę *kimono*. Ta ostatnia uległa teraz znowu pewnej reformie w tym kierunku, że rękaw zaczyna się już od łokcia.

Pewną ładną odmianą tych zakietów są fasony wycięte pod szyją, bez kołnierza, z tyłu plecy mają ułożone w fałdy, wpuszczone w pasek. Zakiet u dołu ma fason dzwonowy i obramowany jest futerkiem.

Obok kostiumów z materii noszone są także kostiumy z aksamitu w kolorach czarnym, czerwonym, zielonym lub niebieskim. Zdaje się jednak, że czarny kolor zarówno w dziedzinie kostiumów, jak i sukien wieczorowych lub spacerowych ma przed wszelkimi innymi pierwszeństwo.

Toalety wieczorowe znowu zdobne są w tiuniki, do przybrania zaś służą tiul, koronki, aplikacje w formie wielkich, dekoracyjnych kwiatów jak osty, róże lub kamelie, nadnaturalnej wielkości, możliwie jak najbardziej kolorowe. Jako materiał używane są *velour*, *ramage*, *taffetus-mousseline* albo wogóle miękki jedwab, czasami także ciężki brokat.

Kołnierze robi się zwykle odstawiające, ale i tu walcą o pierwszeństwo styl dyrektoryatu i *genré Louis*. Krój rękawów jest bardzo różnorodny. Obok rękawów wprost miniaturowych, których krótkość uzasadnia fau-

tastyczny krój *kimona*, spotyka się długie, wąskie rękawy, które rozszerzają się w kostce, półdługie rękawy z manszetami z koronek i tiulu oraz krótkie rękawki, sięgające zaledwie do łokcia.

Płaszczki są średnio długie, w pasie szerokie, ku kolanom zwężają się. Są często podpiwane, a w doborze materii bardzo rozmaite. Piękny czarny płaszcz aksamitny, podbity czerwoną podszewką ma szeroki kołnierz futrzany, z boku zapięty jest na jeden wielki guzik. Inny płaszcz z zielono-złotego brokatu ma złote

Dla pańek bardzo ciekawą była sukienka biała z gazy. Spodnica przybrana była sześciu małymi wolanami z riuszami, a górny wolan miał w brzegu obręcz krynolinową, która jednak była tak dyskretnie urządzona, że wolan od bioder odstawał tylko na dwa centymetry. W pasie ozdobiona była sukienka przepiękną czerwoną różą z aksamitu.

Suknie wieczorowe zdobione są przeważnie haftami *Pierre de Strass*, które nawet powoli zaczynają usuwać koronki. Do ozdoby wycięcia stanika używa się jednak najchętniej koronek. Tiuniki nowoczesnych krojów mają główny cel ułatwić przejście do krynolin. I tutaj zaznaczają się dwa kierunki. *Poiret* w Paryżu ma zamiar zrobić figla i proponuje powrót do sukien prostych a harmonijnych. Byłoby to rozbięciem zapowiadającego się oryginalnego sezonu.



Suknie jesienne: 1) Suknia wizytowa z czarnego sukna z zielonym paskiem i tiulową riuszą. 2) Garnitur futrzany z czarnych lisów. 3) Suknia popołudniowa z lila półjedwabiu z bluzką o szerokich rękawach.

wisiorki z obu boków i sięga prawie do dołu sukni. Jeszcze oryginalniejszy jest płaszcz z bobrów, który koło szyi i u rękawów ma ładne niebieskie riusze z tafty. Z prawej strony szyi ozdoby taftowe kończą się wielką kokardą.

Między sukniemi wizytowymi, które widziałam zwróciło kilka specjalnie moją uwagę. Widziałam czarną suknię welwetową przybraną małym kołnierzem marynarskim, który nakryty jest delikatnym kołnierzem *lingerie*, jako ozdoba do przybrania służą małe kokardki taftowe. Spodnica była z dwoma wolanami, z boku zaś miała małe rozcięcia.

Bardzo ładną była inna suknia również czarna, z cienkiej miękkiej materii, stanik był wycięty w karo. Cała suknia układana była w pliski, w pasie ujęta była w szeroki pasek ozdobiony barwnymi haftami.

Również zwracała uwagę ładna suknia taftowa, niebieska, ozdobiona białym kołnierzem w fasonie dyrektoryatu. Suknia ta miała szkoeką narzutkę, która spadała w ładnej linii na spodniczkę.

Kilka słów o nowej modzie.

Wiadomo jest, że nic nie ulega modzie w tym stopniu jak sama moda i że przyczynia się do tego nie tylko osobisty gust twórców, lecz w znacznie wyższym stopniu rezultaty najnowszych badań naukowych, a specjalnie higieny. Można mówić w tym względzie o formalnym przewrocie w zakresie jednej z najważniejszych części toalety, a mianowicie gorsetu, który zarówno ze względu na zdrowie i swobodę ruchów jak i korzystny wygląd pań największą odgrywa rolę. Dotąd panował gorset „front prosty”, który wprowadził przystosowywał linię kobiecej postaci do poprzedniej mody, jednakże zbyt mocno uciskał wewnętrzne organy. Obecnie nastąpił nowy, rzecz można, naturalny zwrot w modzie, a „normalna linia” utworzona przez matkę naturę w strojach nowoczesnych znowu w całej pełni osiągnęła właściwe sobie znaczenie. Ciało kobiece „ten cudny poemat stworzenia” znowu stało się panią mody po aż nadto długich dniach niewoli; cały świat kobiecy może uwydatnić naturalne zalety swego ciała, nie ponosząc ofiar dla kaprysów mody. Za tym przewrotem w modzie musiał naturalnie i gorset podążać, bez którego najelegantsza nawet toaletka nie może robić wrażenia.

Pochód tryumfalny „linii normalnej” jest przez nową powszechnie uznaną metodą definitywnie zapewniony. Znany c. i k. nadworny i kameralny dostawca **Herman Piesen** pierwszy wprowadził w nasz świat kobiecy tę tak ważną nowość i zdobył sobie przez to wielką zasługę. Gorset „front normalny”, odpowiadając wszelkim wymaganiom linii ciała i nowej mody, otacza w normalny sposób naturalne kształty i kontury ciała, nie ścisną wewnętrznych organów, nie wtłacza ich, lecz utrzymuje na właściwym miejscu. Przytem mechanizm jest miękki, lekki i trwały. W tutejszym magazynie gorsetów przy ul. Grodzkiej L. 4 i we wszystkich filiach firmy **Herman Piesen** oglądać można nowe modele we wszelkich gatunkach i cenach i nasz świat kobiecy może we własnym interesie przekonać się naocznie o wyższości nowej mody bez najmniejszego zobowiązania do kupna. Gorset „front prosty” panował w modzie przeszło dziesięć lat, natomiast gorsetowi „front normalny” śmiało prorokować można znacznie dłuższy żywot.

Meble

stylowe. — Urządzenia mieszkań gotowe i na zamówienie. Materie meblowe poleca

NIEMCZYŃOWSKI i S-ka
dawniej STANISŁAW STACHOWSKI
W KRAKOWIE, UL. SŁAWKOWSKA L. 6
vis a vis Hotelu Saskiego

oraz dywany, chodniki, koce, kołdry, firanki, portyery, narzutki, kapy na łóżka
TAPETY.
Znana pracownia tapicersko-dekoracyjna

PIOTR SALES

LEKARZ CUDOTWÓRCA

Tłumaczyła MARYA SEGEMY.

15

— Panie — rzekł ściskając gorąco drżące ręce Jana Kerlacka — wiem wszystko i nie tylko zobowiązuję się milczeć, ale ofiaruję panu przyjaźń swoją i pomoc, gdybyś jej kiedykolwiek mógł potrzebować!

— Szlachetny chłopcze! — zawołał Jan Kerlack — przyciskając Stanisława do piersi.

— A więc, kochany panie — rzekł Stanisław, gdy pierwsze wzruszenie minęło — musimy rozważyć teraz jasno sytuację. We dwóch weźmiemy się do akcji, aby odszukać pana Morela i powrócić go rodzinie. Bo nie chcę ani przez chwilę przypuścić, że nie żyje!

— I ja również, moje dziecko. Eratowa opowiedziała mi dokładnie wszystko! Mam nadzieję, że teraz, przy wspólnych usiłowaniach odkryjemy tę zagadkę.

— A teraz, proszę do stołu! — zawołała Fernanda, wnosząc dymiącą wazę zupy.

Obiad przeszedł w miłym, prawie wesołym nastroju! Rozradowane oczy Jana i Kerlacka nie schodziły z twarzy tych ukochanych istot, które nareszcie po tylu latach smutnej egzystencji odnalazł, lecz dłużej i goręcej zatrzymywały się na bladej twarzy Fernandy, tak, że i Stanisław, bardzo zajęty Lusią, musiał to zauważyć i uczynił w duchu sprostowanie, że pomiedzy stryjem a siostrznicą zawiązała się żywsza jakaś sympatya!

— Czy zaszło co nowego przez te trzy dni mojej nieobecności — zapytał Jan Kerlack — gdy wstano od stołu, a Lusie oznajmiła, że w pracowni oczekuje na panów czarna kawa i fajka dla stryja.

— O tak! — odpowiedziała pani Morel. — Lusie odwiedziła pewna klientka w sprawie obrazów.

— I jaka klientka, stryju, księżniczka!

— Księżniczka! A nazywa się ta księżniczka?...

— Jej wysokość księżniczka Kita z Kiwani — wygłosiła uroczyste Lusie.

Jan Kerlack, który stał już we drzwiach pracowni, odwrócił się nagle i niepojęte zdziwienie przemknęło po jego ogorzalej twarzy. Ale pani Morel pociągała go już do pracowni, zalecając córkom, aby natychmiast zajęły się porządkami gospodarskimi. Czyniła to rozmyślnie, chcąc pozostać chwilę w samotności z obydwoma panami i mózdz szczerze omówić pewne szczegóły, dotyczące się męża.

— Księżniczka Kita z Kiwani! — zawołał Jan Kerlack.

— Była tu dzisiaj z towarzyszką swoją, Angielką, która musi znać ciebie, mój przyjacielu, bo na widok portretu męża stanęła zdziwiona i mówiła o tobie z księżniczką. Zdaje mi się wogóle, że za mało zachowujesz ostrożności, biorąc cię wszędzie za swojego męża, panu Stanisławowi mówiono, że widziano cię na drodze do Argenteuil.

— Może to i lepiej — zauważył Kerlack. — Gdy w mieście dowiedzą się, że to ja powróciłem, a nie brat mój, przestaną się nim zajmować, a to w naszych planach okazać się może pomocne. Bo widzisz, Stanisławie, przychodzi mi myśl straszna,

ale może nie pozbawiona słuszności. Nie będę ci szczegółowo opowiadał tej nieszczęsnej sprawy, która zakończyła się dla mnie hańbą, wygnaniem, a tryumfem dla tego łotra, mojego kolegi. Znasz może jej przebieg z dzienników, powiem ci tylko, że człowiek ten za jakąś cenę chciałby się mnie pozbyć i nawet raz w sposób wyrafinowany i podstępny chciał pozbawić mnie życia, podstawiając innego człowieka do wykonania czynu. I to jest człowiek, dla którego cześć i uwielbienie najwyższe czułem niegdyś! Przypuszczam więc, że musiał dowiedzieć się o moim powrocie i zmylony podobieństwem, zamiast mnie uczeplił się kroków ojca i w tajemniczy sposób ukrył gdzieś tutaj lub wywiózł. Chciał się go pozbyć, jestem teraz o tem przekonany, sądząc, że to ja! bo ja dla niego jestem niebezpiecznym! bo ja za wiele wiem o nim! Walka była mnie wypowiedziana, a ofiarą jej padł mój brat nieszczęśliwy! Ale niech się on teraz mnie strzeże! Ząb za ząb! Do ostatniego tchu! On, albo ja! Zginę, lecz przedtem zdemaskuję tego łotra!

Kerlack umilkł wzruszony i wyczerpany. Pani Morel z gorącą wdzięcznością i przywiązaniem patrzyła na niego.

— Czy nie możesz odnaleźć tego człowieka? Czy znajduje on się w Paryżu? — zapytała.

— Szukałem nazwiska jego w księdze adresowej lekarskiej i nie znalazłem. Zapewne praktykuje poza krajem, lecz nie jest wykluczone, że bywa czasem w Paryżu. Ale, odkąd dowiedziałem się od was, że księżkę Kiwani przebywa w Paryżu, nasuwa się mi drugie przypuszczenie!... Ten był także moim wrogiem! Ale ja dziś w niczem nie przypominam człowieka, oskarżonego o zbrodnię! Ale księżkę mógł śledzić mnie od dawna i widzieć zmiany stopniowe, jakim ulegała twarz moja i również, jak tamten, pomylił się i wziął nas jednego za drugiego. Trzyma więc może brata w zamknięciu, chcąc wyrwać od niego tajemnicę, której tamten biedak nie byłby w stanie mu wyjawić. Oh! — zawołał Jan Kerlack, zaciskając pięści — gdyby wiedzieć, w którą stronę się udać, jak działać i przed kim się bronić!

Nadejście Lusi i Fernandy przerwało rozmowę.

Wszystko odżywa.

— Czy już niema nikogo? — zapytał doktor Mateusz Gewolski obojętnym głosem, wchodząc do swojego gabinetu.

— Nikogo niema, panie doktorze — odpowiedział służący.

— No, nareszcie odpocznę trochę. Podaj mi dzienniki.

Ale za ledwie służący oddalił się, Gewolski odrzucił niecierpliwie dziennik, trzymany w ręce i z szuflady biurka wyjął dużą tekę skórzaną, napełnioną fakturami, notatkami i przeróżnymi rachunkami i zagłębił się w ich przeglądaniu. W miarę, jak czytał, czoło jego marszczyło się pod wpływem wielkiego niezadowolenia. Po chwili, na dużej ćwiartce papieru zaczął wypisywać pozycje cyfr, dodawał, liczył, odejmował i wkońcu zrozpaczonym ruchem odrzucił ołówek. Bo pomimo, iż podwójnie chciał liczyć cyfry swoich honoraryów lekarskich, otrzymana suma nawet w połowie nie pokrywała sumy długów i zobowiązań.

— Przekleństwo! — mruknął, zrywając się z fotelu. — Na co więc mu służyła sława i pozornie błyszcząca karyera, którą tak szybko wyrobił sobie w Paryżu? I zawsze się tak składało, że po dwóch

lub trzech latach pobytu w jakimś miejscu popadał w najkropotliwsze długi. Było to już widocznie jego przeznaczenie, prawo finansowe jego życia! Bo doktor Mateusz nie umiał odmówić sobie żadnej przyjemności! Kobiety, konie, powozy, automobile, książęce urzędnia mieszkania, to wszystko kosztowało tysiące! Przytem pochłaniała go namiętność do rzadkich dzieł sztuki, cennych drobiazgów i malowideł. A ileż to razy w ciągu jednej nocy potrafił przy zielonym stoliku stracić magnacką fortunę! Wszystko to jednak nie potrafiło zaspokoić niespokojnej, burzliwej jego natury.

Nareszcie cokolwiek równowagi wstąpiło w jego duszę w czasie pobytu jego w Paryżu. Starość poczynała podkopywać żywiołowe siły tego silnego organizmu, a przytem miłość do jedyne go syna łagodząco na umysł jego poczynała działać. Nadzieja szczęścia, za którym gonił tak długo, a którą teraz jedynie pokładał w przywiązaniu tego dziecka, powoli uśmiechała się do niego! I dlaczego to, w tej właśnie chwili, gdy sądził, że na zawsze zatarł za sobą ślady przeszłości, księżna Sahadza, ten zły duch, od którego uwolnił się na lat kilka, zjawiła się znowu na drodze jego życia. Fatalność, czy kara?

Rozmyślenia Gewolskiego przerwało lekkie, dyskretnie pukanie.

— Wejdz! — zawołał, poznając pukanie syna. Wszedł Stanisław. Miał twarz wypoczętą i spokojną.

— Czy wybierasz się gdzie z wizytami, mój synu? — zapytał doktor, patrząc z upodobaniem na zgrabną, wytworną postać młodego człowieka.

— Chyba, że pozwolisz mi sobie towarzyszyć!

— Do moich pacjentów? żartujesz dziecko!

— Mógłbyś, ojczu, poświęcić mi ten wieczór.

— Nie wolno pozwalać sobie na przyjemności, gdy tyle biedaków żąda mojej pomocy.

— Ale przecież, ojczu.

— Nie, moje dziecko! nie! Mam jeszcze kilka listów do napisania i parę artykułów do przejrzania. Przytem oczekuję rozmowy telefonicznej z księżciem Kiwani, a muszę być zawsze do jego dyspozycji, bo pracuję tem na twoją przyszłość, mój synu. Stanisław spojrział zdumiony.

— Oh! to tylko jeszcze zarys projektu, który w głowie mi kiełkuje, ale rozważymy to później. Księżciu podobałeś się bardzo. Może zechce ci powierzyć jaką polityczną misję, bo ci potentaci egzotyczni lubią się otaczać zdolnymi Europejczykami, wprowadzającymi do ich krajów nowe prądy naszej cywilizacji. Czy nie chciałbyś tak naprzykład zostać ministrem księcia Kiwani?

— Oh! zdaje mi się, ojczu, że w tym wypadku księżę byłby bardzo pozalowania godny!

— Ty żartujesz, Stanisławie, a ja myślę seryo. Księżę pragnie mnie zabrać z sobą do swojego kraju, w celu naukowego wykrycia tajemnicy fakirów, nie chciałbym więc rozłączać się z tobą.

— Ty, ojczu! ty? chcesz opuścić Francję i udać się do Indyi.

— To także tylko projekt, uspokój się. A teraz zabieraj się, mój chłopcze, ktoś dzwoni, pewnie jakiś pacjent. Przeszkadzałbyś mi.

Mówiąc to, Gewolski uśmiechając się, popychał lekko syna ku drzwiom. Ale za ledwie Stanisław opuścił pokój, twarz doktora spochmurnała. Podszedł do okna i przenikliwie wpatrzył się w syna, wsiadającego do automobilu. Mógł więc zauważyć, że i rysy Stanisława uległy zmianie. Wyraz jakiegoś żalu i uporu malował się na nich.



Biomalz

jest najprzedniejszy, najsmakowitszy i przytem tani spożywczy i wzmacniający środek dla wszystkich, którzy wzmocnienia i orzeźwienia potrzebują. — W Niemczech najbardziej ulubiony i rozszerzony z wszystkich środków wzmacniających. Puszka K 1-30 i 2-50 do nabycia w aptekach i drogueryach.

— Gra przedemną komedę! — mruknął przez zęby Gewolski.

Kilka dni temu udał się potajemnie do mieszkania syna i zbadał, że dokumenta, dotyczące sprawy Morełów usunięte zostały. Służący zaś powiedział mu, że „młodszy pan jest w teatrze”. Ucieszyło to Gewolskiego. Stanisław zapomniał, powracał do dawnego trybu życia. Ale teraz, jedno spojrzanie rzucone przez okno na niego, rozwiła te złudzenia. Stanisław nie zapomniał i co gorsze, ukrywał się przed ojcem!

I nagle Gewolski uczył, że potrafi na równi nienawidzić, jak kochać swojego syna! Do tych dwóch uczuć wplatał się jeszcze gorący podziw! Ten chłopak, tak łagodny, dobry i serdeczny, posiadał niezłomny charakter i niezwalczoną energię! Mateusz Gewolski mógł być dumny z takiego syna! I przypominał sobie, że przecież tego syna, który dziś był wszystkim dla niego, chciał niegdyś dobrowolnie się wyrzec, uczynić z niego istotę bez nazwiska i rodziny!

Urodzenie Stanisława było dziełem przypadku. Kochanka Gewolskiego, kobieta piękna i młoda, nie chciała ze względu na swoją urodę uchwycić się pewnych środków zaradczych, które podsuwał jej Gewolski, a gdy przy urodzeniu dziecka zachorowała dość poważnie, przewidująca i dość inteligentna, aby pojąć sytuację — zażądała zawezwania jednego z profesorów, praktykującego w domu dla podrzutek. Tym sposobem projekt oddania dziecka do tego domu, uplanowany poprzednio przez kochanków, nie mógł już być wykonany. Mateusz Gewolski musiał więc oficjalnie przyjąć odpowiedzialność za to

dziecko, którego w egoizmie swoim chciał się pozbyć. Po spełnieniu jednak tego jedynego dobrego czynu w swoim życiu, pokochał syna i to w sposób dziwnie bałwochwalczy i zabobonny, zauważył bowiem, że od tej chwili szczęście zaczęło się do niego uśmiechać.

A teraz, po tylu latach, pomiędzy nim, a tym ukochanym synem, zawiązała się ukryta i zacięta walka!

Przybity i zgębiony siedział Gewolski z twarzą ukrytą w dłoniach tak zatopiony w ponurych myślach, że nie zauważył nadejścia księżnej Sahadzi.

Ujrawszy go w tym stanie, pochwyliła go gwałtownie za rękę, pytając niespokojnie:

— Co ci jest! Co się stało?

Mateusz Gewolski oprzytomniał natychmiast i odpowiedział swobodnym niedołym głosem:

— Zastanawiałem się głęboko, czy za pomocą mojego nowego wynalazku, nad którym pracuję, zdołam wskrzesić choćby jednego fakira.

— Ah! — odetchnęła z ulgą księżna. — Tak mnie przestraszyłeś tą grobową twarzą.

— Twarz poszukiwacza — zaśmiał się Gewolski, przyciskając do ust rękę swojej kochanki.

— Więc nic, naprawdę — badała jeszcze księżna — nic złego? może kłopoty pieniężne?

— A czy to niema twojego męża, księcia pana? Przypuszczam, że ten nie będzie się wahał z wypłaceniem honoraryjów lekarskich.

— Zakochany jest w tobie poprostu i w twojej wiedzy! Jednakże sprawa nasza nie jest jeszcze całkiem wygrana, bo znowu chmury tworzą się na naszym niebie.

— Przychodzisz mnie ostrzedz?

— Przychodzę cię ostrzedz — powtórzyła księżna z naciskiem — i zarazem pomówić o zdrowiu naszej małej księżniczki. Pomówimy więc i o naszych sprawach.

— Słucham Waszą Wysokość — rzekł uprzejmie Gewolski, przysuwając księżnej fotel, obity skórą. Ale księżna, zanim usiadła, podeszła do kominka, na którym stał duży portret Stanisława i wpatrzyła się w niego długo.

— Jaki piękny chłopiec! Czuje, że coraz więcej kochać go zaczynam.

— Szczęśliwie się jednak złożyło — odparł ironicznie doktor — że ja tego pięknego chłopca o wiele wcześniej, niż pani, pokochałem.

— Bo on był twojem przeznaczeniem — rzekła sucho księżna. — On nie był nigdy zawadą w twojem życiu, tylko pomocą, rodzajem amuletu szczęścia. Dla niego to poświęciłeś się pracy i doszedłeś do tego, czem dzisiaj jesteś. Ale nie o tem chciałam mówić. Mateuszu, czyś ty pomyślał kiedy o naszej starości?

— Ty, księżno, ośmieliłaś się o tem pomyśleć?

— Nie jestem dzięki Bogu głupia i zaślepiona. Księżę kocha mnie jeszcze, ale starość się zbliża! Odpowiedz mi więc, czy chcesz, aby dalsze nasze życie upłynęło razem, tak, jak lata pierwszej młodości?

— Tak łatwo było nie przerywać tego wspólnego życia!

(Ciąg dalszy nastąpi).

Jedyny w Krakowie, Zakład pogrzebowy „Concordia“ Jana Wolnego

który posiada

własny wyrób trumien — Kraków, Plac Szczepański L. 2 (dom własny) — Telefon Nr. 331.

Nowy zwrot w introligatorstwie.

Nietylko w dziedzinie mody męskiej czy kobiecej zaznacza się dzisiaj wybitny zwrot ku przeszłości. Zaczyna on panować także w otoczeniu, w przedmiotach, które bądź służą ku ozdobie bądź też do codziennego użytku. Zaznaczyło się to wybitnie w dziedzinie opraw książkowych. I tutaj panują różne mody. Kiedy ogólnie w prądach życiowych i literackich przed kilku laty zaznaczał się zwrot ku wsi i wszystkiemu co z nią związane, oprawy książek zdobiły wstążki chłopskie lub chłopskie materye.



Obecnie moda sięgnęła dalej. Wracają się czasy średnio-wieczne. Moda zaczyna powoli przypominać sobie, owe ciężkie wspaniałe ręczne oprawy, ze skóry, pięknie zdobne w wytłaczania i inkrustacje oraz okucia. Oprawy książek o treści bardzo nowoczesnej, mają podawać je z zewnętrzną patyną wiekową.

Nowy ten zwrot w dziedzinie introligatorstwa jest zarówno oryginalny, jak i piękny. Podajemy dzisiaj ilustrację takiej starej oprawy, wykonaną w znanej pracowni galanterijno-introligatorskiej Roberta Jahody w Krakowie. Oprawa ta, na wzór starodawnych opraw książkowych, wykona została według rysunku znanego artysty malarza Fabiańskiego dla jednego ze starych szlacheckich dworów litewskich. Jako materyał użyto jucht rosyjski.

Pracownia p. Roberta Jahody w Krakowie (ul. Gołębia L. 4) wywiązała się doskonale ze swego zadania, dając pracę pod względem artystycznym w zupełności odpowiadającą starym wzorom, które miano naśladować.

LILIOWE MYDŁO Z KONIKIEM

BERGMANNA & Co., TETSCHEN a. Elbe

jest niezrównane w swoim działaniu przeciw piegom jak i niezbędnym dla racjonalnego pielęgnowania piękności i cery, co stwierdzają niezliczone codzienne wpływające listy z uznaniem, a 80 hal. do nabycia we wszystkich aptekach, drogueryach i perfumeryach. Również zadziwiająco skutecznym jest **Illlowy krem Bergmanna „Menera“** do pielęgnowania rąk kobiecych; w tubach a 70 hal. wszędzie do nabycia.

Skarbem

prawdziwym dla cierpiących na następstwa błędów młodości jest słynne dzieło ilustrowane

**Dr. Retau'a
ochrona własna**

Nowe wydanie polskie. Cena K 2.—
Niechaj czyta je każdy doznający na sobie skutków takich nałogów. Do nabycia przez **Verlags-Magazin, Leipzig, Ritterstr. 4** (w Lipsku, w Saksonii), jakoteż przez każdą księgarnię.

Tanie Dobre pościel I PUCH

1 kg. szarego dartelego K 2'—, lepszego K 2'40, półbiałego l-a 2'80, białego K 4.—, l-a mięk. jak puch K 6'—, najlepszego l-a K 7'—, 8'— i 9'60. Puch szary K 6'— i 7'—, biały l-a K 10'—
Puch z piersi K 12'— od 5 kg. począwszy franko.

Gotowa pościel

z gęstego, czerwonego, niebieskiego, żółtego lub białego inlelu (Nanking) 1 pierzyna około 180 cm. dług. 120 cm. szer. wraz z 2 poduszkami, każda około 80 cm. dług. 60 cm. szer. dostarcznie napełniona nowym szarem, puszystym i trwałym pierzem K 16'— półpuchem K 20'—, puchem K 24'—
Pojedyncze pierzyny K 10'—, 12'—, 14'—, 16'—, 18'—
Pojedyncze poduszki K 3'—, 3'50 i 4'—
Pierzyny wielk. 200X140 K 13'—, 15'—, 18'— i 20'—
Poduszki wielk. 90X70 cm. K 4.50, 5'— i 5'50. Piernaly z najlepszej dymki 180X116 cm. K 13'— i 15'— przesyła od K 10 franko za pobraniem lub za poprzedniem nadestaniem gotówki

Max Berger, Deschenitz Nr. 180/4, Böhmerwald.
Bez ryzyka, ponieważ wymiana dozwolona, lub zwrot pieniędzy. Bogato ilustr. cenniki wszelkiej pościeli darmo.

Linia Hamburg-Ameryka

Regularne przewożenie podróżujących znanymi pierwszorzędymi parowcami

**Hamburg — Nowy-York
Hamburg — Filadelfia
Hamburg — Kanada**

Hamburg — Brazylia	Hamburg — Ameryka
Hamburg — La Plata	środkowa
Hamburg — Arabia	Hamburg — Wenezuela
Hamburg — Persya	Hamburg — Kolumbia
Hamburg — Afryka	Hamburg — Kuba
Hamburg — Indye Zach.	Hamburg — Meksyk
Antwerpia — Kanada.	

Linia Hamburg-Ameryka prowadzi na prawie wszystkich swoich nowojorskich parowcach

cztery klasy przewozowe

I. kajuta, II. kajuta, III. klasa i międzypokład. Parowce linii Hamburg-Ameryka dają przy znakomitym utrzymaniu, prędkości i wygodnym przewozie dla podróżujących w kajutach i wychodźców.

O wyjaśnieniu i co do przewozu należy się zwrócić do generalnej reprezent. linii Hamburg-Ameryka, Wien I, Harnthnerstrasse 28, albo do jej agenta we Lwowie, ul. Gródecka 95, w Czerniowcach, Herrngasse 16.

Bardzo popłatne zastępstwo Specjalność:

System puszek domowych

Oferty: C. k. uprzyw. Tow. Im. Gizeli, Kraków, ul. Floryańska 13, albo Inspektoraty: w Przemyślu, Tarnowie i Jaworzniu.

SUKNA Prokop Skorkovsky i Syn HUMPOLEC

Wielki wybór. Próbkę na żądanie franko CZECHY.
Również załatwiamy uszycie ubran dla panów

**Biurowo buchalteryjne — Szkoła buchalteryjna
STANISŁAWA BURNATOWICZA W KRAKOWIE**
ul. Floryańska L. 55. Telefon Nr. 2113.

Zakłada i przerabia księgi handlowe w przedsiębiorstwach wszelkiego rodzaju. — Przygotowuje do egzaminu z buchalterji kupieckiej pojedynczej i podwójnej składanego w Akademii handlowej w Krakowie. — Kurs 100 Kor. wraz nauką pisania na maszynach, w ratach miesięcznych. — Przygotowuje do egzaminu z rachunkowości państwowej i buchalterji kupieckiej pojedynczej i podwójnej składanego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie. — Prowadzi szkołę i biuro pisania na maszynach. — Poleca bezpłatnie swoich uczniów na posady.

Nowe kursa rozpoczynają się dnia 10-go września 1913 roku.

Zagadki do nagrody.

Logograf.

Ułożył W. M., Złoczów.

Kwadraty i kreski zastąpić w ten sposób literami, aby utworzyły szereg wyrazów o podanem znaczeniu. Pierwszy rząd pionowy poda nazwisko polskiej powieściopisarki, ostatni, tytuł jej utworu.

```

□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □   □   □   □
    
```

Znaczenie wyrazów: 1. Odmiana melonu. 2. Jeden z grzechów głównych. 3. Wódz saski. 4. Imię męskie. 5. Miejscowość w południowym Tyrolu. 6. Rodzaj ustawy. 7. Oddziały wojsk. 8. Mieszkaniec jednego z państw europejskich.

Równanie.

Ułożył W. M., Złoczów.

Odpowiednio odgadnięte wyrazy, mają każdy tyle zgłosek, ile ich wykazuje mianownik. Z każdego z nich należy wyjąć jedną sylabę, a otrzymamy w pierwszym równaniu nazwisko polskiego powieściopisarza, w drugim tytuł jego utworu.

$$\frac{a}{3} + \frac{b}{2} + \frac{c}{2} = x$$

$$\frac{k}{2} + \frac{m}{3} + \frac{n}{3} = y$$

Znaczenie wyrazów: a) Wygnaniec. b) Znak pożaru c) Rodzaj pieczywa. k) Zjawisko atmosferyczne. m) Drogie kamienie. n) Imię żeńskie.

Przysłowówka.

Ułożył Sz. Kiliński, Wiedeń.

Przez dodanie spółgłosek utworzyć dwa polskie przysłowia:

- 1) o e u e a y i.
- 2) a e y i u i a y a.

Zadanie do przedstawienia.

Ułożył Sz. Kiliński, Wiedeń.

Podane litery w ten sposób uporządkować, aby powstało znane polskie przysłowie:
Leon będzie miał żabę, potem szybe. Gad.

Zagadka literacka.

Ułożył Cz. Kozłowski, Warszawa.

Z podanego czterowersza M. Konopnickiej wyjąć, idąc dwa razy z góry na dół, po jednej literze i utworzyć z nich tytuł utworu tejże poetki.

Po ludziach dępcą, jak w boru po chróście,
Człek się tu robi przemysłny, a dziki,
Ustap się krokiem, to chybniesz w czeluście,
Nie tak się niedźwiedz pilnuje muzyki.

Trójkąt magiczny.

Ułożył W. M., Złoczów.

Kwadraty i kreski, zastąpione odpowiednimi literami, utworzą szereg wyrazów o podanem znaczeniu. Pierwszy rząd pionowy i poziomy utworzą nazwisko polskiego bohatera.

```

□ □ □ □ □ □ □ □ □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
□   □   □   □   □   □
    
```

Znaczenie wyrazów: 1. Szukany wyraz. 2. Ptak. 3. Przedmiot, służący do oświetlania. 4. Świątynia. 5. Nieproszony gość. 6. Przydomek polskiego poety. 7. Dopływ Dunaju. 8. Narząd gryzienia. 9. Inicjały bohatera. 10. Samogłoska.

Przeplatanka.

Ułożył W. M., Złoczów.

Podane litery w ten sposób uporządkować, aby powstały trzy nazwy stacji kolejowych w Galicyi, równobrzmiące w kierunku pionowym i poziomym.

```

a      a      a
a d d g g i i
k      k      k
l l m n n n n
ń      ń      o
o o o r r s s
w      z      z
    
```

Bilety wizytowe.

Ułożył M. W., Wadowice.

Z liter na biletach ułożyć zawód, względnie godność poszczególnych osób.

WIT SALINIO

ANTONI DAMLIS

ZYTA TRYKCS

LEONIA CZ. KWISTOL

Przysłowówka.

Ułożył Sz. Kiliński, Jeleśnia

Między podane samogłoski wstawić odpowiednie spółgłoski, aby powstały dwa znane polskie przysłowia:

- 3) a a, a a.
- 2) a a a a, a a a a.



Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przeznacza Redakcja do rozlosowania A. Gruszeckiego: **Królewiacy.**

NOWOCZESNY

HOTEL „CITY”

Kraków, ul. Gertrudy L. 29

ZOSTAŁ OTWARTY

urządzony według najnowszego stylu i higieny
z pięknym widokiem na plantacye
102 elegancko urządzonych pokoi, centralne ogrzewanie, zimna i ciepła woda oraz telefon w każdym pokoju. — Łazienka na miejscu. — Winda osobowa i ciężarowa. — **Kawiarnia i Restauracja.** — Ceny przystępne.

Nie trzeba się smucić

jeżeli się posiada aparat przestarzałej konstrukcyi, do grania igłami stalowymi, z płytami zniszczonymi już po krótkim czasie. — Każdej chwili bowiem można go uczynić aparatem naprawdę wartościowym, przerabiając go bardzo **małym kosztem** który gra szafirem, bez zmiany igły, nie zdzierając płyty, a pod względem siły, czystości tonu i wyboru pięknych zdjęć, nie ma sobie równych. Membrana Pathé do gramofonu tylko koron 10.—, a koncertowa aluminiowa koron 25.—. Przy zamówieniu podać średnicę rurki.

Pathéfon,

S. Grudziński i T. Berger
Kraków, ul. Szewska L. 22
Telefon Nr. 305.

Górka, krawiec
Kraków, Długa 18, telefon
Wykonuje zamówienia z powierzonych i tamże obranych materiałów według najnowszej mody oraz wykończeń i kombinacji. Wykończenie artystyczne w terminie. Dodatki najlepsze. Na prowincję wysyłam próbki, modele i sposób brania miary. W miejscu na żądanie przybywam.

Krem do zębów

KALODONT

Woda do ust.

PSY WSZELKIEJ RASY

dostarcza najsprawniejszą firmę
Hodowla psów
Praga, Wrschowitz.

Ilustrowany cennik za nadesłaniem 30 hal. w markach.

UŻYWAJĄ TYLKO

MYDŁA PRZETŁUSZCZONE

Maryana Malinowskiego

Tylko wprost z wysyłk. fabryki

„SUDETIA”

Jägerndorf Nr. 15. (Śląsk austr.)
Kupujcie **męskie i damskie** materiały jak i śląskie lniane towary najlepszej jakości po najtańsz. cenach fabrycznych. Resztki za bezcen. **Żądajcie próbek.** Piękne nowości sezonowe.

WYROBY KRAJOWE

Rok założ. 1880. **D. Béze** Rok założ. 1880.

Kraków, Sukiennice 11 — Zakopane, Krupówki
WIELKI WYBÓR KORALI.

Pamiątki patriotyczne. Wielki wybór biżuterii francuskiej i fantazyjnej. MOZAIKI Prawdziwe granaty.	Wyroby rzeźbione Zakopiańskie. Wyroby skórzane. Wielki wybór torebek damskich.	Wielki wybór ZABAWEK. Lalki. Krakowianki. Laski i toporki. Kartki korespondencyjne ilustrowane.
---	--	---

LALKI

Zabawki, Konie na biegunach, Gry towarzyskie

poleca w wielkim wyborze

C. SZCZURKOWSKI

W KRAKOWIE

ul. Grodzka 2

PERFUMY, KREMY, MYDŁA, PUDRY

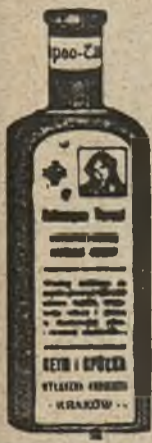
W dziale perfumeryi artykułów toaletowych i kosmetycznych pierwsze nowości na składzie
SCHAMPOO-TAROOL
jedyny środek do mycia głowy i przeciw łupieżowi.

Główny skład mydeł
Malinowskiego z Warszawy.

Nowość! „**PNEUMO**”

aparat do samodzielnego masażu twarzy, polecony przez powagi lekarskie, usuwa zmarszczki, odświeża nawet zwiędłą cerę komplet z sposobem użycia
Kor. 6—

Krem do aparatu Pneumo.



FARBY OLEJNE

szybko schnące do użytku gotowe, lakiery, emalie, glazury bursztynowe, masa francuska, wosk. „Cirina”, Parket-Rose i szczotki do froterowania w największym wyborze.

Polecają najtaniej

REIM i SKA Kraków Rynek 37

GRACJA Aptekarza **MATULI** najlepszy środek do nadania formy wosom, nieszkodliwy działa dodatnio na porost włosów.

Przybory bilardowe i kawiarniane, bile z kości słoniowej i masówki, kije, kręgielki etc.

Rogózki szczotkowe, kokosowe i żelazne w największym wyborze.



SZCZOTKI
do różnych celów.

LATARKI STAJENNE

OLIWA do maszyn.
SMARY krajowe i belgiejskie.
ARTYKUŁY gospodarcze.
WAŁECZKI, KIT, GIPS do uszczelnienia drzwi i okien.



KALOSZE
rosyjskie i amerykańskie.



Živnostenska Banka v Praze.

FILIE: w Krakowie, Lwowie, Wiedniu, Bernie, Czeskich Budziejowicach, Frydku-Mistku, Hradcu-Królewskim, Iglawie, Karlsbadzie, Klatowach, Libercu, Melniku, Mor. Ostrawie, Ołomuńcu, Pardubicach, Pilźnie, Pisku, Prościejowie, Taborze, Tryeście i ekspozytura w Grado.

== Rok założenia 1868. ==

Wpłacony kapitał akcyjny

Kor. 80,000.000.—

Fundusze rezerwowe i ubezpieczające

około Kor. 25,000.000.—

Filia w Krakowie, Rynek gł. 17

oprocentowuje wkłady oszczędnościowe na książeczki wkładkowe, po

4 1/2 %

aż do dalszych postanowień. Podatek rentowy opłaca z własnych funduszy.

Kantor wymiany wydaje promesy na wszystkie ciągnięcia — kupuje i sprzedaje papiery wartościowe oraz wszelkie obce waluty.

Jako podarek okazyjny

nadają się doskonale moje **skrzypce dla uczniów i orkiestry** wraz z smyczkiem i futerałem **tylko K 12—**



K 12— Skrzypce są prawdziwego wyrobu czeskiego i cieszą się z powodu doskonałej jakości, ogromną wziętością. Skrzypce wraz z odpowiedn. smyczkiem, drewn. futerałem, kalfonią, okryciem zapasowem, podstawką, stroikiem wysła się po następn. cenach: Nr. 123 dobrze strojące 3/4 skrzypce dla małych uczniów, kompl. w czarnym pudełku K 12—, Nr. 124 1/2 dobre 4/4 skrzypce dla uczniów kompl. z czarnym futerałem K 13—, Nr. 125 lepsze 3/4 dla małych uczniów kompl. z czarnym futerałem K 14—, Nr. 126 1/2 lepsze 4/4 skrzypce o silnym głosie kompl. z czarn. futerałem K 15—. W doskon. wykończeniu po: K 16—, 17—, 20—, 25—, 32—. Opakowanie i pudełko drewniane 70 hal. Bez ryzyka! Zamiana dozwol. lub zwrot pieniędzy. Wysyłka za pobraniem przez c. k. nadw. dostawcę **Hannsa Konrada** Dom wysyłkowy dla wyrobów muzycznych w Brux Nr. 5383 (Czechy). Katalog główny z 4000 rycinami wysyłamy na żądanie każdemu darmo i oplatnie.



Do prania **Nieprzemakalne! Nowość!** Nieprzesuwające się **Polenza** prawdziwe! Reformowe potniki. Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. **Tanie.** **Dobre.** Fabryka: Wiedeń II, Grosse Spierlgasse 6

Lecznica dla zwierząt oraz zakład kąpielowy Kraków, Lubicz 40. Telefon Nr. 2552 przyjmuje w leczenie wszelkiego rodzaju zwierzęta do mowe, oraz przeprowadza zabiegi operacyjne. Dla psów kąpiele lecznicze oraz zwyczajne. **ARTUR LIEBESKIND, lekarz weterynaryjny.**

DIANA
WÓDKA FRANCUSKA
... z mentolem ...
jest sławną jako środek **uśmierzający ból i jako środek orzeźwiający i wzmacniający o nadzwyczajnej mocy.**
Wszędzie do nabycia.

Drukarnia D. E. Friedleina
w Krakowie, ul. Kazimierza Wielkiego 95 — Telefon 479

zaopatrzona jest w wielką ilość czeionek różnego kroju i maszyny pospieszne. Wykonywa wszelkie roboty w zakres drukarstwa wchodzące: broszury, cenniki, katalogi, cyrkularze, afisze, zaproszenia ślubne, tabele itp. szybko, starannie, po cenach umiarkowanych.

„SZATNIA” spółka z ogran. odpow.
Kraków, Sławkowska 14. Tel. 2534

== Na sezon ==
wiosenny i letni

obficie zaopatrzonego skład ubrań męzkich. Wszelkie zamówienia wykonuje się według ostatniej mody szybko i wytwornie. Specjalność: Ubrania sportowe! Ceny nader niskie!

Ustalona sława

muzykę i śpiew czysto i naturalnie, nie powinien się więc nikt dawać zwo-

we Lwowie ul. Sykstuska 2 Telefon 1560.

Józefa Wekslera

w Krakowie ul. Floryańska 25. Telefon 1241.



by się przekonać, że wyroby gramofonów aniołkowych są szczytem techniki na punkcie udoskonalenia i żaden inny wyrób nie wytrzymuje porównania z temiż. Największy wybór płyt pierwszorzędných artystów otrzyma się tylko na płycie aniołkowej. Demonstracja bez przymusu kupna. — Ulga w spłatach ratalnych. Gramofon koncertowy z 5 płytami t. j. 10 zdjęć kosztuje Koron 50.— Wszelkie płyty prócz aniołkowych i sonofon kosztują po Koron 2.—



Co miesiąc świeże żurnale!

Już wyszedł Butterick's Album z modami żurnal sezonowy na jesień i zimę 1913/14, cena K 1-50, z przesyłką K 1-90, za zaliczką K 2-25. Nadto Butterick's „Moden Revue“ żurnal, który wychodzi 1-go każdego miesiąca. Cena kwartalnie K 1-80, z przesyłką K 2-40. UWAGA: Do wyż wymienionych żurnali dostarczam wszelkie kroje na każdą miarę, światowej sławy marki „Buttericks“ również poleca „Favorit“ Album z modami na jesień i i zimę Specjalny skład żurnali, gotowych krojów i manekiny M. Landau, Kraków, św. Krzyża 5.

Ważne dla Panów i Pań!

Plaster na nagniotki z gwarancją wygubienia w ciągu trzech dni. Cena 1 Kor. Środek na ból zębów usuwający natychmiast ból po 1 K. Esencję do wyrobu w domu rumu, wódek, perfum, wody kolońskiej i t. p. poleca „ANTYSEPTYKA“, Kraków Fach pocztowy 77. Oprócz powyższych poleca wałę, opałunki, pasy przepuklinowe i brzuszne, opaski dla kobiet i t. p.

Przejeżdżającej Publiczności polecamy nasze piękne lalki w krakowskich strojach z włoszmi do przesady oraz mówiące.



Cena i wykonanie bez konkurencyi.

Trwała pamiątka

100-letniej rocznicy bohaterskiej śmierci ks. Józefa Poniatowskiego jest dzieło „Książę Józef“ przez Dr. A. Skałkowskiego prof. wszechszkoly lwowskiej. Około 500 stron druku, format 22x29 kilkadziesiąt rycin Egzemplarz w ozd. opr. K 18.— Także na spłaty miesięczne! pierwsza rata K 3.—, następnie po K 2-50 miesięcznie. Zamawiać kartką korespondenc. pod adres: Agencja „PALLAS“ Kraków, ul. Filipa 2 c.

ZAKŁAD PLISOWANIA I GUFROWANIA w Krakowie, ul. Filipa 11, parter przyjmuje wszelkie roboty w powyższy zakres wchodzące, które wykonuje według najnowszej mody po niskich cenach.

Panie Gospodynie!

Baczność!

Nie kupujcie żadnego masła ani nic podobnego dopóki nie skosztujecie sławnej ogólnie wypróbowanej, światowej marki

BLAIMSCHEINA

„UNIKUM“ MARGARYNY

„UNIKUM“ nie jest żadnym tłuszczem roślinnym. „UNIKUM“ jest z najczystszej i najlepszej tłuszczu zwierzęcego z domieszką śmietany pasteryzowanej i dlatego posiada największą wartość pożywną i jest rzeczywiście zdrowy. „UNIKUM“ nie jest produktem sztucznym, tylko czystym naturalnym. „UNIKUM“ jest o 50% tańszy i o wiele wydatniejszy od masła.

TYLKO UNIKUM BLAIMSCHEINA jest tym jedynym i prawdziwym środkiem mogącym służyć zamiast masła, który wszystkie dotąd nam zachwalane środki przewyższa.

Wyrób „UNIKUM“ BLAIMSCHEINA jest przez stałą państwową kontrolę chroniony, co na każdym pakiecie jest uwidocznione.

Szanowne Gospodynie!

Nie dajcie się przez inne namowy w błąd wprowadzić i używajcie zamiast masła przy smażeniu pieczeniu gotowaniu jako dodatek do chleba wyłącznie

BLAIMSCHEINA „UNIKUM“ MARGARYNY

Wszędzie do nabycia! Próbkę darmo i oplatnie!

VEREINIGTE MARGARINE- UND BUTTERFABRIKEN, WIEN XIV.

DOBRE, TANIE ZEGARKI K 4-20

z łańcuszkiem niklowym, wisior-kiem i futerałem skórzanym kosztuje mój prawdziwy amerykański, antymagnetyczny



Katalog gł. z 4000 rycin na żądanie każdemu darmo i oplatnie.

Syst Roskopf Patent Anker-Remont. Nr. 99 z owalnym lub okrągłym kółeczkiem z plombą w do- brem nikl. pudle, z wskaz. sekundową patent. emal. cyferblatem, dokładnie na- cągnięty i uregul. z 3-letnią pisemną gwa- rancją tylko K 4-20 Nr. 9914. Takisam z triko- wym łańcuszkiem, wisior-kiem, futerał. skórzanym, w czarno-oksydowanej stal. Kapitał K. 4-50

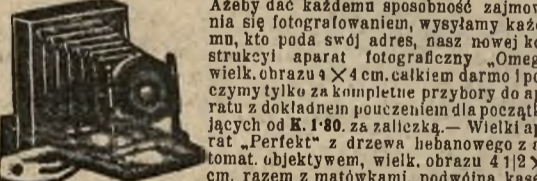
Bez ryzyka! Zamiana do- wolona lub zwrot pieniędzy Wysyłka za zaliczką przez 1-szą fabrykę zegarków Hanns Konrad c. k. nadw. dostawca w Brnx Nr. 5377 (Czechy).

Strusie pióra



Katalog darmo! S. Hayek, magazyn piór Wiedeń XIV. Sechshauerstrasse 11-B.

Zupełnie darmo 5000 aparatów fotograficznych



Do Rosyl tylko za poprzednim nadesł. przedplaty, wraz 80 h porto EXPORT PERLMUTTER, Wiedeń VII Neustiftgasse 137/39.

Kurs przygotowawczy

do egzaminu z buchalterii pojedynczej i podwójnej amerykańskiej, oraz stenografii, prawa wekslowego, korespondencji handlowej, rachunków kupieckich, bankowych i t. p., zdanego w c. k. Akademii handlowej w Krakowie, Lwowie lub Wiedniu w języku pol- skim i niemieckim rozpoczyna się w Zakładzie przy- gotowawczym

Maurycyego Schapira

egzamin. nauczyciela buchalterii Kraków, ul. Starowisna 41, parter. Wyżej wymienionych przedmiotów udziela także. LISTOWNIE W JĘZYKU NIEMIECKIM.

Zakład artyst.-kamieniarski i budowlany

Józefa Kuleszy

naprzeciw cmentarza w Krakowie Telefon 1359. posiada wielki wybór gotowych pomników z piaskowca, granitu i marmuru. Podejmuje się wykonania grobowców w miejscu i na prowincyi.

Najlepsze czeskie źródło!



Gotowa pościel

z grubocianego czerwonego, niebieskiego, białego lub złotego fioletu (Nanking), 1 pierzyna 180 cm. dług. 120 cm. szer. z 2-ma poduszki każda 80 cm. dług. 60 cm. szer. napełnioną nowym szarem bardzo trwałym puchem pierzem 16 Kr., półpuchem 20 Kr., puchem 24 Kr. pojedyncze pierzyny 10 Kr., 12 Kr., 14 Kr., 16 Kr., poduszki 3 Kr., 3 Kr. 50 h, 4 Kr., pierzyna 200 cm. dług. 140 cm. szer. 15 Kr., 14 Kr. 70 h, 17 Kr. 80 h, 21 Kr., poduszki 90 cm. dług. 70 cm. szer. 4 Kr. 50 h, 5 Kr. 20 h, 5 Kr. 70 h. Podściółki z mocnego gradu w paski 180 cm. dług. 116 cm. szer. 12 Kr. 80 h, 14 Kr. 80 h. Wysyłki za zaliczką od 12 Kr. wysyłane są oplatnie. Zamiana dozwolona, za nie- nadające się zwrot pieniędzy. S. Benisch w Deschenitz Nr. 757 (Czechy) Bogato ilustrowany cennik darmo i oplatnie.

PIERWSZORZĘDNY HOTEL SASKI ZOSTAŁ OTWARTY W WIELKIEJ SALI JADALNEJ KONCERT artystycznej muzyki. NOWY ZARZĄD.

CHEMICZNA PRALNIA FRANCISZKA BĘBENKA w Krakowie, ul. Sebastjana L. 3

Filie: Karmelicka 28 i Sławkowska 29/10. przyjmuje na sezon obecny do chemicznego czyszczenia: Garderobę męską, damską i dzieciną. Pióra strusie, dywany, portyery i t. p. Dla przejezdnych i na żądanie uskutecznia w 6-ciu godzinach.